

2020-11-30

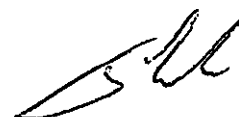
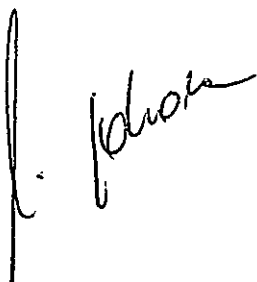
ANEKS NR 1
DO UMOWY WYKONAWCZEJ NA ŚWIADCZENIE USŁUG PUBLICZNYCH
Z DNIA 27 SIERPNI 2019 ROKU
(WPROWADZAJĄCY TEKST JEDNOLITY)

pomiędzy

MIASTEM ZDUŃSKA WOLA

oraz

MIEJSKIM PRZEDSIĘBIORSTWEM WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
W ZDUŃSKIEJ WOLI SP. Z O.O.



NINIEJSZY ANEKS NR 1 („Aneks”) do umowy wykonawczej na świadczenie usług publicznych z dnia 27 sierpnia 2019 roku został zawarty w dniu 11.2020 roku pomiędzy:

- (1) **Miastem Zduńska Wola, ul. Stefana Żłotnickiego 12, 98-220 Zduńska Wola, NIP 8291708273 („Miasto”); oraz**
- (2) **Miejskim Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji w Zduńskiej Woli sp. z o.o. z siedzibą w Zduńskiej Woli przy ul. Królewskiej 15, 98-220 Zduńska Wola, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000128732, o numerze REGON 730335959 oraz o numerze NIP 8290007657, z kapitałem zakładowym w pełni opłaconym w kwocie 41.427.600 PLN („Spółka”).**

ZWAŻYWSZY, ŻE:

- A. Strony niniejszego Aneksu zawarły umowę wykonawczą na świadczenie usług publicznych z dnia 27 sierpnia 2019 roku („Umowa Wykonawcza”).
- B. Strony niniejszego Aneksu zamierzają zmienić niektóre postanowienia Umowy Wykonawczej oraz wprowadzić zmieniony i ujednoczony tekst Umowy Wykonawczej.

STRONY NINIEJSZEGO ANEKSU postanawiają, co następuje:

1. DEFINICJE I WYKŁADNIA

- 1.1. „Strona” oznacza stronę niniejszego Aneksu.
- 1.2. O ile nie określono inaczej, wyrażenia zdefiniowane w Umowie Wykonawczej mają w niniejszym Aneksie takie same znaczenia.
- 1.3. Paragraf 1 (*Definicje i interpretacja*) Umowy Wykonawczej ma zastosowanie do niniejszego Aneksu tak, jak gdyby został w nim wyraźnie zawarty (*mutatis mutandis*).
- 1.4. O ile nie określono inaczej, w niniejszym Aneksie wszelkie odniesienia do Paragrafów oznaczają odniesienia do Paragrafów Umowy Wykonawczej.
- 1.5. Niniejszy Aneks stanowi integralną część Umowy Wykonawczej.

2. ZMIANY DO UMOWY WYKONAWCZEJ

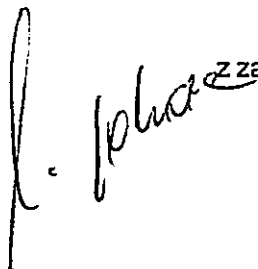
- 2.1. Strony zmieniają Umowę Wykonawczą w następujący sposób:

2.1.1. W § 5 ust. 1 otrzymuje nowe, następujące brzmienie:

„1. Finansowanie nałożonych Usług publicznych wykonywanych przez Spółkę, jako spółkę komunalną następuje ze środków własnych Zleceniobiorcy. Wpływy (przychody) Spółki w powyższym zakresie pochodzą:

- (a) z opłat za korzystanie z usług, poszczególnych urządzeń, Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli,
- (b) z umów poddzierżawy zawieranych z podmiotami, prowadzącym działalność usługową i handlową na terenie Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli, z reklamy,
- (c) innych źródeł, pozostających w związku z funkcjonowaniem Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli,

z zastrzeżeniem, że dla punktów (b) – (c):



- (i) przychody Spółki z tytułu prowadzenia ww. działalności będą niższe niż 10% przychodów Spółki w danym roku,
- (ii) dla ww. działalności Spółka będzie prowadzić odrębną księgowość, oraz
- (iii) dodatni wynik na ww. działalności pomniejszy Rekompensatę, natomiast ujemny wynik nie będzie miał wpływu na kwotę wypłacanej Rekompensaty."

2.1.2. W § 6 w ust. 2 podpunkt (a) oraz podpunkt (c) otrzymują nowe, następujące brzmienie:

„(a) prognozę kształtowania się kosztów i przychodów w oparciu o dane o których mowa w § 8 ust. 4 Umowy, dotyczących realizacji powierzonego zadania własnego Gminy, wraz z wnioskiem o udzielenie Rekompensaty rocznej wskazującej wartość Rekompensaty przewidywanej w kolejnym roku wykonywania Usług Publicznych, z podziałem na Rekompensatę Eksploatacyjną i Rekompensatę Inwestycyjną (zdefiniowane w Załączniku nr 4 do niniejszej Umowy), wraz z harmonogramem jej miesięcznych płatności,"

„(c) informację o wartości przewidywanej Rekompensaty z podziałem na Rekompensatę Eksploatacyjną i Rekompensatę Inwestycyjną (zdefiniowane w Załączniku nr 4 do niniejszej Umowy) w roku obrachunkowym,"

2.1.3. W § 6 po ust. 8 dodaje się nowy ust. 8':

„8'. Szczegółowy mechanizm finansowy obejmujący zasady kalkulacji Rekompensaty z podziałem na Rekompensatę Eksploatacyjną i Rekompensatę Inwestycyjną, określa Załącznik nr 4 do niniejszej Umowy."

2.1.4. W § 6 ust. 21 otrzymuje nowe, następujące brzmienie"

„21. Rekompensata będzie wypłacana w następujący sposób:

- (a) Rekompensata Eksploatacyjna - w ratach miesięcznych, do 20 dnia danego miesiąca,
- (b) Rekompensata Inwestycyjna - dwukrotnie w ciągu każdego roku (do 31 maja oraz 30 listopada) jako wniesienie wkładu z tytułu objęcia po cenie nominalnej udziałów w podwyższonym kapitale zakładowym Spółki, w wysokości określonej w kolumnie „Zgodność z WPF” tab. nr 3 Załącznika nr 2."

2.1.5. W § 6 dotychczasowy ust. 21 otrzymuje numer 22, ust. 22 otrzymuje numer 23, ust. 23 otrzymuje numer 24, ust. 24 otrzymuje numer 25, ust. 25 otrzymuje numer 26.

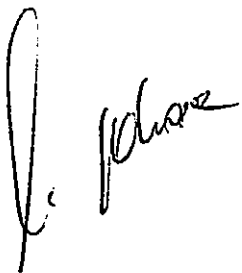
2.1.6. W § 6 ust. 24 otrzymuje nowe, następujące brzmienie:

„24. Na podstawie sporządzonego zestawienia finansowego, strony ustalają wstępną wysokość Rekompensaty Inwestycyjnej oraz Rekompensaty Eksploatacyjnej za cały okres powierzenia zadania. Zestawienie stanowi Załącznik nr 2 do Umowy."

2.1.7. W § 7 ust. 4 w pkt. f liczbę „24” zastępuje się liczbą „25”.

2.1.8. W § 9 ust. 1 i 3 otrzymują nowe, następujące brzmienie:

„1. W przypadku nienależytego wykonywania przez Spółkę obowiązków określonych Umową potwierdzonego wynikami audytu, o którym mowa w § 6 ust. 25, nieprawidłowości w działaniu Spółki, Miasto uprawnione będzie, po uprzednim bezskutecznym pisemnym wezwaniu Spółki do złożenia wyjaśnień i zaniechania naruszeń lub usunięcia nieprawidłowości w rozsądnym terminie wyznaczonym przez Miasto, nie krótszym niż 14 dni od dnia otrzymania wezwania, do wstrzymania wypłaty wymagalnych kwot z tytułu Rekompensaty



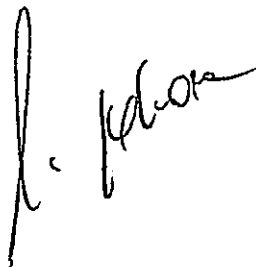
Eksplatacyjnej do czasu usunięcia wskazanych w wezwaniu naruszeń lub nieprawidłowości w działaniu Spółki.”

„3. W przypadku nie usunięcia nieprawidłowości w terminie określonym zgodnie z ust. 1 lub ust. 2, Miasto uprawnione będzie do nałożenia na Spółkę kary umownej w wysokości nieprzekraczającej kwoty Rozsądnego Zysku za ten rok - w części nie związanej z obsługą kapitałową finansowania, w wysokości uzgodnionej pomiędzy Miastem i Spółką, o którym mowa w Załączniku nr 4 w odniesieniu do Rekompensaty Eksploatacyjnej.”

2.1.9. W Załączniku 2 do Umowy Wykonawczej tab. 3 otrzymuje nowe, następujące brzmienie:

tab. 3. Rozliczenie finansowania działań inwestycyjnych, niezbędnych do świadczenia Usługi Publicznej, stanowiące podstawę naliczonej Rekompensaty Inwestycyjnej.

Okres do	Rata kapitałowa	Rata odsetkowa	Suma za okres	Zgodność z WPF
31.12.2020	963 040,00	377 377,96	1 340 417,96	1 340 500
31.12.2021	1 926 080,00	724 557,63	2 650 637,63	2 650 700
31.12.2022	1 926 080,00	689 040,72	2 615 120,72	2 615 200
31.12.2023	1 926 080,00	639 609,06	2 565 689,06	2 565 700
31.12.2024	1 926 080,00	581 723,58	2 507 803,58	2 507 900
31.12.2025	1 926 080,00	520 577,32	2 446 657,32	2 446 700
31.12.2026	1 926 080,00	461 061,44	2 387 141,44	2 387 200
31.12.2027	1 926 080,00	401 545,57	2 327 625,57	2 327 700
31.12.2028	1 926 080,00	343 007,87	2 269 087,87	2 269 100
31.12.2029	1 926 080,00	282 513,83	2 208 593,83	2 208 600
31.12.2030	1 926 080,00	222 997,96	2 149 077,96	2 149 100
31.12.2031	1 926 080,00	163 482,08	2 089 562,08	2 089 600
31.12.2032	1 926 080,00	104 292,15	2 030 372,15	2 030 400
31.12.2033	1 924 000,00	44 450,34	1 968 450,34	1 968 500



Okres do	Rata kapitałowa	Rata odsetkowa	Suma za okres	Zgodność z WPF
Razem	26 000 000,00 zł	5 556 237,50 zł	31 556 237,50 zł	31 556 900,00 zł

2.1.10. W Załączniku 2 do Umowy Wykonawczej dodaje się tab. 4 w następującym brzmieniu:

tab. 4 PROGNOZOWANA WARTOŚĆ REKOMPENSATY EKSPLOATACYJNEJ

Okres do	Rekompensata Eksploatacyjna
31.12.2020	400 000,00
31.12.2021	400 000,00
31.12.2022	400 000,00
31.12.2023	400 000,00
31.12.2024	400 000,00
31.12.2025	400 000,00
31.12.2026	400 000,00
31.12.2027	400 000,00
31.12.2028	400 000,00
31.12.2029	400 000,00
31.12.2030	400 000,00
31.12.2031	400 000,00
31.12.2032	400 000,00
31.12.2033	400 000,00
Razem	5 600 000,00 zł

- 2.1.11. Dodaje się Załączniki 4 i 5 do Umowy Wykonawczej, w brzmieniu stanowiącym Załącznik 1 i Załącznik 2 do niniejszego Aneksu.
- 2.1.12. Regulamin określający zasady korzystania z usług publicznych świadczonych przez MPWIK w Zduńskiej Woli Sp. z o.o. otrzymuje brzmienie jak w załączniku numer 1 do tekstu jednolitego umowy, stanowiącego załącznik numer 3 do niniejszego Aneksu.
- 2.2. Uwzględniając powyższe zmiany Umowy Wykonawczej, Strony zastępują jej obecną treść w całości treścią wskazaną w Załączniku 3 do niniejszego Aneksu.
- 2.3. Strony postanawiają, że zmiany Umowy Wykonawczej wprowadzone niniejszym Aneksem nie stanowią nowacji (odnowienie) w rozumieniu art. 506 Kodeksu cywilnego.
- 2.4. Zmieniony i ujednoczony tekst Umowy Wykonawczej wprowadzony na mocy niniejszego Aneksu wchodzi w życie i jest skuteczny z chwilą podpisania niniejszego Aneksu przez wszystkie Strony.

3. POSTANOWIENIA RÓŻNE

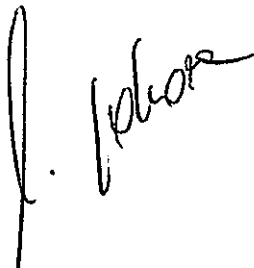
- 3.1. Wszelkie zawiadomienia w związku z niniejszym Aneksem będą doręczane na adresy i na zasadach ustalonych w Umowie Wykonawczej.
- 3.2. Jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszego Aneksu stanie się nieważne, sprzeczne z prawem lub niewykonalne w dowolnym zakresie na podstawie jakichkolwiek przepisów prawa, wówczas ważność, zgodność z prawem i wykonalność pozostałych postanowień niniejszego Aneksu ani ważność, zgodność z prawem i wykonalność takiego postanowienia Aneksu zgodnie z przepisami innego prawa w żaden sposób nie zostanie naruszona, z zastrzeżeniem art. 58 § 3 Kodeksu cywilnego.
- 3.3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszego Aneksu wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

4. PRAWO WŁAŚCIWE I ROZSTRZYGANIE SPORÓW

- 4.1. Niniejszy Aneks podlega prawu polskiemu oraz jest interpretowany zgodnie z prawem polskim.
- 4.2. Wszelkie spory pomiędzy Stronami wynikłe z niniejszego Aneksu lub w związku z nim, w tym, dotyczące jego istnienia, interpretacji, ważności lub rozwiązania, będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Spółki.

5. EGZEMPLARZE

Niniejszy Aneks został sporządzony w 3 (trzech) jednobrzmiących egzemplarzach.



PODPISY

W imieniu Miasta Zduńska Wola

PREZYDENT MIASTA

Konrad Pokora

(podpis)

Imię i nazwisko: Konrad Pokora

Funkcja: Prezydent Miasta

SKARBNIK MIASTA

Maria Jabłońska

(podpis) *Maria Jabłońska*

Imię i nazwisko: Maria Jabłońska

Funkcja: Skarbnik Miasta

W imieniu Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Zduńskiej Woli sp. z o.o.

PREZES ZARZĄDU

Radosław Tyrakowski

(podpis)

Imię i nazwisko: Radosław Tyrakowski

Funkcja: Prezes Zarządu

ZADZIAŁY

Jan K...

ZAŁĄCZNIK NR 1 DO ANEKSU

„Załącznik nr 4 Zasady kalkulacji rekompensaty

Miasto przekaże w danym roku obrachunkowym Spółki kwotę Rekompensaty rocznej, w podziale na Rekompensatę Eksploatacyjną i Rekompensatę Inwestycyjną, która w tymże roku odpowiada wysokości obliczonej zgodnie ze wzorami poniżej.

Wartość rekompensaty eksploatacyjnej ("Rekompensata Eksploatacyjna") ustala się następująco:

Jeżeli w danym roku obrachunkowym wynik działania dla Usług publicznych:

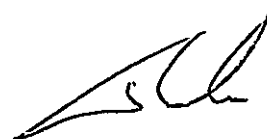
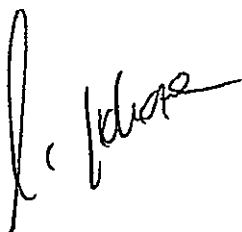
- + Koszty działalności operacyjnej, w tym amortyzacja w wysokości przekraczającej obsługę kapitałową finansowania w formie kredytu lub dłużnych instrumentów finansowych (raty kredytu, wykup obligacji, itp.), wynagrodzenia osobowe wraz z obowiązkowymi narzutami na wynagrodzenia oraz pozostałe koszty operacyjne,
- Przychody finansowe,
- + Koszty finansowe, z wyłączeniem kosztów obsługi kredytu lub dłużnych instrumentów finansowych (odsetki i prowizje) uwzględnionych w Rekompensacie Inwestycyjnej,
- + Podatek dochodowy w zakresie dotyczącym Usług publicznych,
- + Rozsądny Zysk, w wysokości uzgodnionej pomiędzy Miastem i Spółką,
- Przychody netto ze sprzedaży na działalności powierzonej oraz dotacje, z zastrzeżeniem, że Rekompensata Eksploatacyjna nie będzie pomniejszana o dotacje i inne przysporzenia ze środków publicznych, jeżeli będą miały one charakter inwestycyjny niezwiązany z pokrywaniem kosztów działalności operacyjnej Spółki,
- + Różnica pomiędzy przychodami i kosztami z pozostałej działalności operacyjnej, z zastrzeżeniem, że dotyczyć ona będzie przychodów i kosztów związanych z przepływem środków pieniężnych,
- Zysk na działalności określonej w § 5 ust. 1 punkty (b) – (c),
- + Koszty emisji instrumentów dłużnych związanych z inwestycjami służącymi do świadczenia Usług Publicznych w ramach działalności powierzonej (np. odsetki i prowizje)

jest większy od zera, to należna Rekompensata Eksploatacyjna w danym roku obrachunkowym jest równa temu dodatniemu wynikowi. W przeciwnym wypadku Rekompensata Eksploatacyjna w danym roku obrachunkowym jest nienależna.

Wartość rekompensaty inwestycyjnej ("Rekompensata Inwestycyjna") ustala się następująco:



Jeżeli w danym roku obrachunkowym wynik działania dla Usług publicznych:

- + Obsługa kapitałowa finansowania w formie kredytu lub dłużnych instrumentów finansowych, związanego z inwestycjami służącymi do świadczenia Usług Publicznych w ramach działalności powierzonej (raty kredytu, wykup obligacji, itp.). W celu uniknięcia wątpliwości przy ustalaniu wartości Rekompensaty Inwestycyjnej nie są brane pod uwagę koszty związane z obsługą kredytu lub dłużnych instrumentów finansowych związanych z inwestycjami służącymi do świadczenia usług innych niż Usługi publiczne w rozumieniu niniejszej Umowy,
- + Koszty emisji instrumentów dłużnych związanych z inwestycjami służącymi do świadczenia Usług Publicznych w ramach działalności powierzonej (np. odsetki i prowizje) – o ile nie zostały pokryte Rekompensatą Eksploatacyjną,



jest większy od zera, to należna Rekompensata Inwestycyjna w danym roku obrachunkowym jest równa temu dodatniemu wynikowi. W przeciwnym wypadku Rekompensata Inwestycyjna w danym roku obrachunkowym jest nienależna.

Rekompensata będzie wpłacana na rachunek wskazany przez Spółkę. Wzór zawiadomienia o numerze rachunku bankowego stanowi Załącznik nr 5 do niniejszej Umowy.”



ZAŁĄCZNIK NR 2 DO ANEKSU

„Załącznik nr 5 Wzór zawiadomienia o numerze rachunku

OD: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Zduńskiej Woli sp. z o.o.

DO: Miasto Zduńska Wola

MIEJSCE I DATA: [***]

Szanowni Państwo,

Zawiadomienie o numerze rachunku

Składamy niniejsze zawiadomienie w związku z Aneksem nr 1 z dnia [***] do umowy wykonawczej na świadczenie usług publicznych z dnia 27 sierpnia 2019 roku („Umowa”). Niniejszy dokument stanowi zawiadomienie o numerze rachunku, o którym mowa w Załączniku nr 4 do Umowy.

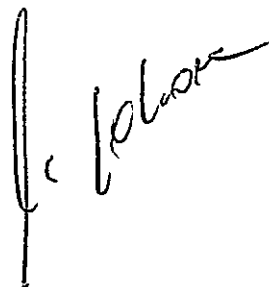
Niniejszym informujemy, że płatności z tytułu Umowy powinny być dokonywane przez Miasto Zduńska Wola na następujące rachunki bankowe Spółki:

- (a) z tytułu Rekompensaty Eksploatacyjnej (z wyłączeniem płatności z tytułu kosztów emisji instrumentów dłużnych związanych z inwestycjami służącymi do świadczenia Usług Publicznych w ramach działalności powierzonej (np. odsetek i prowizji) – na rachunek bankowy o numerze [***] prowadzony przez [***], oraz
- (b) z tytułu Rekompensaty Eksploatacyjnej w zakresie płatności z tytułu kosztów emisji instrumentów dłużnych związanych z inwestycjami służącymi do świadczenia Usług Publicznych w ramach działalności powierzonej (np. odsetek i prowizji) oraz z tytułu Rekompensaty Inwestycyjnej - na rachunek bankowy o numerze [***] prowadzony przez [***].

Po otrzymaniu niniejszego zawiadomienia będziecie zobowiązani Państwo do dokonywania płatności z tytułu Umowy na rachunki bankowe wskazane powyżej. [***Zmiana niniejszego zawiadomienia wymaga zgody [***nazwa banku prowadzącego rachunek***]

Z poważaniem,

W imieniu Spółki: [***]



**ZAŁĄCZNIK NR 3 DO ANEKSU
TEKST JEDNOLITY ZMIENIONEJ I UJEDNOLICONEJ UMOWY WYKONAWCZEJ
(WPROWADZONY ANEKSEM NR 1 DO UMOWY WYKONAWCZEJ)**

**UMOWA WYKONAWCZA NA ŚWIADCZENIE USŁUG PUBLICZNYCH Z DNIA 27 SIERPNIĄ 2019
ROKU ZMIENIONA ANEKSEM NR 1 Z DNIA 11.2020 ROKU**

zawarta w Zduńskiej Woli pomiędzy:

1. **Miastem Zduńska Wola**, ul. Stefana Żółtnickiego 12, 98-220 Zduńska Wola, NIP: 829-17-08-273, w imieniu i na rzecz którego działa:

Konrad Pokora - Prezydent Miasta Zduńska Wola

przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta Zduńska Wola - Marii Jabłońskiej zwanym dalej **Miastem**

a
2. **Miejskim Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji w Zduńskiej Woli sp. z o.o.** z siedzibą w Zduńskiej Woli przy ul. Królewskiej 15, 98-220 Zduńska Wola, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000128732, NIP 8290007657, REGON 730335959, w imieniu i na rzecz której działa:

Radosław Tyrakowski - Prezes Zarządu

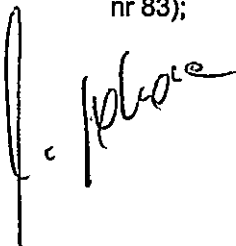
Paweł Kurzawski - Członek Zarządu

zwaną w dalszej części umowy **Spółką**

w dalszej części umowy zwanymi łącznie **Stronami**

PODSTAWĘ PRAWNĄ NINIEJSZEJ UMOWY STANOWI:

1. Uchwała nr LIV/570/18 Rady Miasta Zduńska Wola z dnia 12 marca 2018r., w sprawie powierzenia spółce Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Zduńskiej Woli sp. z o.o. z siedzibą w Zduńskiej Woli, zadania własnego Miasta Zduńska Wola, zmieniona Uchwałą nr VIII/120/19 Rady Miasta Zduńska Wola z dnia 18 kwietnia 2019 roku zmieniająca uchwałę w sprawie powierzenia spółce Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Zduńskiej Woli sp. z o.o. z siedzibą w Zduńskiej Woli, zadania własnego Miasta Zduńska Wola;
2. Ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2019 r., poz. 506);
3. Ustawa z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej (Dz. U. z 2019 r., poz. 712);
4. Ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 869);
5. Ustawa z dnia 22 września 2006 r. o przejrzystości stosunków finansowych pomiędzy organami publicznymi a przedsiębiorcami publicznymi oraz o przejrzystości finansowej niektórych przedsiębiorców (Dz. U. z 2006 r., nr 191, poz. 1411 z późn. zm.);
6. Ustawa z dnia 25 czerwca 2010r. o sporcie (Dz. U. z 2018 r., poz. 1263 z późn. zm.);
7. Rozporządzenie Komisji (UE) NR 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz. U. UE serii L z 2014 r, nr 187);
8. Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (wersja skonsolidowana Dz. U. UE serii C z 2010 r., nr 83);



9. Decyzja Komisji Europejskiej z dnia 20 grudnia 2011 r. w sprawie stosowania art. 106 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy państwa w formie rekompensaty z tytułu świadczenia Usług Publicznych, przyznawanej przedsiębiorstwom zobowiązanym do wykonywania usług świadczonych w ogólnym interesie gospodarczym (Dz. U. UE serii L z 2012 r., nr 7/3)
10. W przypadku zmiany lub zastąpienia innymi wskazanymi przepisów, znajdują one zastosowanie w miejsce powołanych wyżej.

PREAMBUŁA

ZWAŻYWSZY, ŻE:

- A. do zadań własnych Gminy (Miasta) zgodnie z art. 7 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, należą zadania obejmujące sprawy kultury fizycznej i turystyki, w tym terenów rekreacyjnych i urządzeń sportowych;
- B. zgodnie z art. 4 w zw. z art. 3 ustawy z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej Gmina (Miasto) wybrała sposób i formę prowadzenia gospodarki komunalnej w zakresie wykonywania zadań własnych Gminy poprzez powierzenie ich wykonywania podmiotowi prawa publicznego - Spółce;
- C. jedynym wspólnikiem Spółki jest Miasto, w związku z czym sprawuje nad Spółką kontrolę odpowiadającą kontroli sprawowanej nad własnymi jednostkami oraz w Spółce nie występuje bezpośredni udział kapitału prywatnego;
- D. ponad 90% działalności Spółki dotyczy wykonywania zadań powierzonych jej przez Miasto, bądź gminy ościenne;
- E. usługi świadczone przez Spółkę w ramach wykonywania zadania określonego w pkt A mają charakter usług świadczonych w ogólnym interesie gospodarczym w rozumieniu przepisów Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz Decyzji KE.

STRONY POSTANAWIAJĄ, CO NASTĘPUJE:

§ 1

Definicje i interpretacje

1. Strony zgodnie ustalają, że na potrzeby niniejszej Umowy określeniom i zwrotom wskazanym poniżej nadaje się następujące znaczenie:
 - (a) **Decyzja KE** - decyzja Komisji Europejskiej z dnia 20 grudnia 2011 r. w sprawie stosowania art. 106 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy państwa w formie rekompensaty z tytułu świadczenia Usług Publicznych, przyznawanej przedsiębiorstwom zobowiązanym do wykonywania usług świadczonych w ogólnym interesie gospodarczym;
 - (b) **Okres Świadczenia Usług** - okres od dnia zawarcia Umowy do dnia zakończenia świadczenia Usług Publicznych zgodnie z Umową;
 - (c) **Preambuła** - preambuła do niniejszej umowy wykonawczej na świadczenie Usług Publicznych
 - (d) **Rekompensata** - oznacza rekompensatę dla Spółki z tytułu świadczenia Usług Publicznych płatną przez Miasto, o której mowa w Decyzji KE;
 - (e) **Rok** - rok kalendarzowy;

- (f) **Rozsądny Zysk** - rozsądny zysk w rozumieniu art. 5 ust. 5 Decyzji KE, tj. stopa zwrotu z kapitału, której wymagałoby typowe przedsiębiorstwo podczas podejmowania decyzji, czy świadczyć usługi w ogólnym interesie gospodarczym przez cały okres obowiązywania umowy przy uwzględnieniu poziomu ryzyka
- (g) **Terytorium** - obszar Miasta Zduńska Wola, w jego granicach administracyjnych, na którym będzie wykonywana umowa;
- (h) **Umowa** - oznacza niniejszą umowę wykonawczą na świadczenie Usług Publicznych;
- (i) **Umowa Spółki** - akt przekształcenia przedsiębiorstwa komunalnego w spółkę „Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Zduńskiej Woli sp. z o.o.”, z późn. zm.;
- (j) **Usługi Publiczne** - usługi świadczone przez Spółkę w ogólnym interesie gospodarczym na Terytorium, na podstawie Umowy.

§ 2

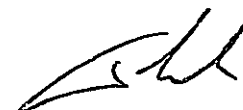
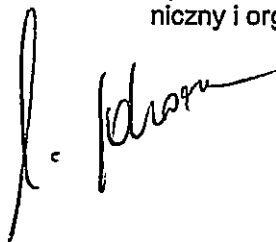
Przedmiot umowy

1. Przedmiotem Umowy jest określenie zasad świadczenia przez Spółkę Usług Publicznych w przedmiocie zadań własnych Miasta określonych w pkt. A Preambuły, w szczególności poprzez:
 - (a) określenie zakresu i zasad technicznych świadczenia Usług Publicznych wskazanych w Załączniku nr 1 do Umowy / Regulamin Świadczenia Usług Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli /;
 - (b) określenie szczegółowych warunków finansowania przez Miasto świadczenia przez Spółkę Usług Publicznych;
 - (c) określenie zasad obliczania oraz wypłaty przez Miasto Rekompensaty za świadczenie przez Spółkę Usług Publicznych;
2. Umowa określa również prawa i obowiązki Stron w zakresie przeciwdziałania uzyskaniu przez Spółkę nadwyżek Rekompensaty, w tym bieżącego monitorowania stanu jej finansów w zakresie wykonywania powierzonych Usług Publicznych, zasad zwrotu ewentualnych nadwyżek Rekompensaty oraz zakres i zasady odpowiedzialności Spółki w przypadku naruszenia przez nią postanowień Umowy.
3. Zawarcie niniejszej Umowy zobowiązuje Strony do zarządzania Usługami Publicznymi, jako usługami świadczonymi w ogólnym interesie gospodarczym w rozumieniu art. 4 Decyzji KE.
4. Umowa nie ma zastosowania do wykonywanej obecnie lub w przyszłości przez Spółkę innej działalności niż Usługi Publiczne.
5. W przypadku, o którym mowa w ust. 4 w Rekompensacie uwzględnione zostaną wyłącznie przychody i koszty dotyczące Usług Publicznych.

§ 3

Oświadczenia Stron

1. Spółka oświadcza, a Miasto potwierdza, iż w Uchwale nr LIV/570/18 z dnia 12 marca 2018 roku zmienionej Uchwałą nr VIII/120/19 z dnia 18 kwietnia 2019 r., Rada Miasta Zduńska Wola zdecydowała o powierzeniu wykonywania Usług Publicznych w zakresie wskazanym w Umowie.
2. Spółka oświadcza, że posiada wymagany do realizacji zadania potencjał ekonomiczny, techniczny i organizacyjny.



3. Spółka zobowiązuje się do prowadzenia ewidencji, która będzie obejmować w szczególności ilość i rodzaj wykonanych usług w zakresie powierzonych zadań na odrębnych kontach księgowych, a także uzyskane z tego tytułu przychody.
4. Spółka oświadcza, a Miasto potwierdza, że Spółka zobowiązana jest do świadczenia Usług Publicznych w granicach administracyjnych Miasta Zduńska Wola.
5. Powierzone przez Miasto zadanie będzie świadczone przez Spółkę w okresie od dnia 12 marca 2018 r. do dnia 31.12.2033 r.
6. Miasto oświadcza, że wykorzystując przysługujące mu uprawnienia stanowiące i kontrolne, wynikające z powszechnie obowiązujących przepisów prawa oraz prawa miejscowego prowadzić będzie wszelkie niezbędne i konieczne działania dla zapewnienia realizacji niniejszej umowy.
7. Spółka oświadcza, że jest przedsiębiorcą publicznym w rozumieniu art. 2 ust. 1 pkt. 4 ustawy z dnia 22 września 2006 r. o przejrzystości stosunków finansowych pomiędzy organami publicznymi a przedsiębiorcami publicznymi oraz o przejrzystości niektórych przedsiębiorstw, gdyż Miasto jest w 100% udziałowcem Spółki.
8. Miasto oświadcza, że nie nałoży na Spółkę innych zadań niebędących zadaniami publicznymi, aby Spółka nie straciła statusu podmiotu wewnętrznego, któremu powierzenie Usługi Publicznej nastąpiło w drodze bezprzetargowej.
9. Strony ustalają, że w przypadku wątpliwości co do zakresów obowiązków, co do postanowień umowy zarówno Miasto jak i Spółka niezwłocznie podejmą uzgodnienia, aby te wątpliwości wyjaśnić w drodze porozumienia, z zachowaniem interesów obu stron, zgodnie z zasadami wynikającymi z obowiązujących przepisów, w szczególności wymienionych w podstawach prawnych umowy. Dotyczy to przede wszystkim zmian umowy w związku z rozpoczęciem funkcjonowania, zarządzaniem, prowadzeniem Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli, po jego wybudowaniu i oddaniu do użytkowania.

§ 4

Obowiązki i uprawnienia Stron


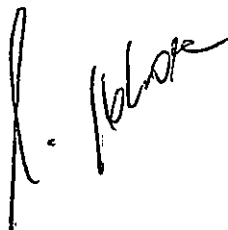
1. **Miasto zleca, a Spółka przyjmuje wykonanie powierzonego zadania własnego Miasta Zduńska Wola z zakresu zadań określonych w pkt A Preambuły.**
2. Zakres powierzonego zadania Spółce obejmuje:
 - (a) budowę Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli.
 - (b) świadczenie usług związanych z funkcjonowaniem Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli.
 - (c) zarządzanie i prowadzenie Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli, przy czym czynności z punktów b, c będą wykonywane po wybudowaniu i oddaniu do użytkowania, Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli przez okres, o którym mowa w § 3 ust. 5 Umowy.
3. W ramach niniejszej umowy, Strony są zobowiązane i uprawnione do:
 - (a) Spółka:
 1. Świadczenia usług związanych z korzystaniem z Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli, zgodnie z Regulaminem stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy, zgodnie z przepisami prawa, regulującymi tego typu działalność.
 2. Utrzymania w należyтым stanie technicznym Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli, tak aby możliwe było prawidłowe, zgodne z przepisami

funkcjonowanie Centrum i bezpieczne świadczenie usług na odpowiednim poziomie jakościowym,

3. Zapewnienia obsługi osobowej Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli, od strony eksploatacji, zarządzania, prowadzenia, i obsługi osób korzystających z usług świadczonych w Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli.
4. Emisji, dystrybucji i sprzedaży biletów, karnetów i innych nośników opłat za korzystanie z, usług Centrum Rekreacyjno-Sportowego RELAKS w Zduńskiej Woli, w sposób zapewniający powszechną ich dostępność,
5. Informowania w uzgodnieniu z Miastem osób korzystających z usług o wszelkich zasadach funkcjonowania i korzystania z Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli,
6. Zapewnienie bezpieczeństwa osób korzystających z usług świadczonych w ramach obiektu,
7. Prowadzenia dokumentacji księgowej, pozwalającej na weryfikację prawidłowości udzielania rekompensat z tytułu kosztów usług oraz udostępnienia tych dokumentów na żądanie Miasta,
8. Składania Miastu do 20-tego każdego miesiąca, informacji dotyczących wykonanych usług w poprzednim miesiącu, to jest zestawienia ilości i rodzaju wykonanych usług za miesiąc poprzedni,
9. Niezwłocznego powiadamiania Miasta w formie pisemnej, mailowej, telefonicznej, o wszelkich zaistniałych lub przewidywanych przeszkodach, mogących mieć wpływ na wykonywanie przez Spółkę obowiązków wynikających z niniejszej Umowy,
10. Prowadzenia działań mających na celu podnoszenie standardu świadczonych usług,
11. Ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej z tytułu wykonywania usług oraz ponoszenia pełnej odpowiedzialności wobec osób korzystających z usług, za szkody powstałe w wyniku ich korzystania,
12. Rozpatrywania w terminie 14 dni od wpływu do Spółki lub od przekazania przez Miasto skarg, reklamacji dotyczących świadczonych usług i przekazywania w tym terminie do Miasta udzielonej odpowiedzi i skargi gdy została złożona do Spółki,
13. Przedkładania Miastu propozycji zasad i rodzaju świadczonych usług, w szczególności Regulaminu Świadczenia Usług Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli,
14. W zakresie w jakim Miasto decyduje o cenach usług, przedkładania Miastu uzasadnionych propozycji cen świadczenia usług w Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli,

(b) Miasto:

1. Ustalania zasad i rodzaju świadczonych usług, w szczególności Regulaminu Świadczenia Usług Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli,
2. Kontroli jakości i efektywności świadczonych przez Spółkę usług powierzonych w ramach niniejszej Umowy,



3. Przyznania Spółce rekompensaty, w związku z realizacją świadczenia usług określonych przez Miasto i poniesieniem z tego tytułu straty przez Spółkę, zgodnie z umową i obowiązującymi przepisami prawa,
4. Badania potrzeb mieszkańców, promocji usług Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli i organizowania usług dla jednostek podległych samorządowi,
5. Zatwierdzania uzgodnionych ze Spółką harmonogramów, będących pochodną identyfikacji i realizowania potrzeb grup mieszkańców Miasta Zduńska Wola w zakresie spraw kultury fizycznej i turystyki, w tym terenów rekreacyjnych i urządzeń sportowych, zgodnie z art. 7 ust. 1 pkt 10 ustawy o samorządzie gminnym.

§ 5

Przychody Spółki

1. Finansowanie nałożonych Usług publicznych wykonywanych przez Spółkę, jako spółkę komunalną następuje ze środków własnych Zleceniobiorcy. Wpływy (przychody) Spółki w powyższym zakresie pochodzą:
 - (a) z opłat za korzystanie z usług, poszczególnych urzędzeń, Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli,
 - (b) z umów poddzierżawy zawieranych z podmiotami, prowadzącym działalność usługową i handlową na terenie Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli, z reklamy,
 - (c) innych źródeł, pozostających w związku z funkcjonowaniem Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli,z zastrzeżeniem, że dla punktów (b) – (c):
 - (i) przychody Spółki z tytułu prowadzenia ww. działalności będą niższe niż 10% przychodów Spółki w danym roku,
 - (ii) dla ww. działalności Spółka będzie prowadziła odrębną księgowość, oraz
 - (iii) dodatni wynik na ww. działalności pomniejszy Rekompensatę, natomiast ujemny wynik nie będzie miał wpływu na kwotę wypłacanej Rekompensaty.
2. Przychody, o których mowa w ust. 1 będą uwzględniane w rozliczeniu Rekompensaty, stanowią całość przychodu uzyskanego z tytułu świadczenia Usług Publicznych, niezależnie od tego czy przychód stanowi pomoc publiczną.

§ 6

Koszty i Rekompensata

1. W celu zapewnienia świadczenia powierzonych Usług Publicznych stanowiących usługi w ogólnym interesie gospodarczym, Miasto uznaje konieczność uzyskania przez Spółkę Rekompensaty w należytym zakresie i wszelkich formach dopuszczalnych prawem Rzeczypospolitej Polskiej i prawem Unii Europejskiej, gwarantującej płynność Spółce w całym okresie powierzenia Usług Publicznych i spłatę zobowiązań powstałych w wyniku realizacji inwestycji polegającej na budowie Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli
2. W terminie do dnia 20 września roku poprzedzającego, Spółka przedkłada Miastu:
 - (a) prognozę kształtowania się kosztów i przychodów w oparciu o dane o których mowa w § 8 ust. 4 Umowy, dotyczących realizacji powierzonego zadania własnego Gminy, wraz z wnioskiem o udzielenie Rekompensaty rocznej wskazującej wartość Rekompensaty

przewidywanej w kolejnym roku wykonywania Usług Publicznych, z podziałem na Rekompensatę Eksploatacyjną i Rekompensatę Inwestycyjną (zdefiniowane w Załączniku nr 4 do niniejszej Umowy), wraz z harmonogramem jej miesięcznych płatności,

- (b) prognozę poziomu rozsądnego zysku, który Spółka może osiągnąć w roku obrachunkowym dotyczącym wnioskowanej rekompensaty,
 - (c) informację o wartości przewidywanej Rekompensaty z podziałem na Rekompensatę Eksploatacyjną i Rekompensatę Inwestycyjną (zdefiniowane w Załączniku nr 4 do niniejszej Umowy) w roku obrachunkowym,
 - (d) informację o planowanych remontach,
 - (e) informację o planowanej przeciętnej wysokości wynagrodzenia pracowników Spółki,
3. Dane, o których mowa w ust. 2, dotyczące roku 2019, Spółka przedłoży Miastu do dnia 20 września 2019 r.
4. Miasto do 15 grudnia każdego roku, zweryfikuje i zatwierdzi przedłożoną prognozę kształtowania się kosztów i przychodów oraz prognozę wysokości rekompensaty.
5. Miasto może odmówić zatwierdzenia przedłożonej prognozy kształtowania się kosztów i przychodów oraz prognozę o wysokości rekompensaty wyłącznie w przypadku jej niezgodności z Umową, z przepisami prawa, w szczególności wymienionymi w podstawach prawnych Umowy.
6. Strony ustalają, że przekazana Rekompensata zostanie faktycznie wykorzystana na finansowanie świadczenia Usług Publicznych.
7. Wysokość Rekompensaty nie może przekraczać kwoty koniecznej do pokrycia kosztów netto wynikających z wywiązywania się ze zobowiązań z tytułu świadczenia Usług Publicznych z uwzględnieniem Rozsądnego Zysku, przy czym Rekompensata stanowi przysporzenie w wysokości nieprzekraczającej w skali Roku kwoty określonej w art. 2 ust. 1 lit. a) Decyzji KE, liczonej jako średnia roczna kwota rekompensaty przewidywana w okresie powierzenia świadczenia Usług Publicznych.

Wartość rekompensaty R_m Spółki w danym roku m wylicza się według poniższego wzoru:

$$R_m = K_m - P_m - PK_{asm} + RZ_m$$

gdzie:

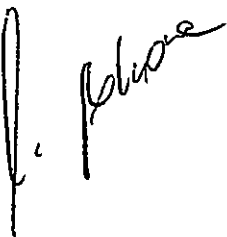
m oznacza kolejny rok,

K_m oznacza koszty zdefiniowane zgodnie z § 6 ust. 8,

P_m oznacza przychody Spółki, zdefiniowane zgodnie z § 5

PK_{asm} oznacza wszelkiego rodzaju przysporzenia niezwiązane z przychodami z działalności powierzonej liczone metodą kasową w tym (dotacje, zwolnienia z podatków i opłat, dokapitalizowanie) zdefiniowane zgodnie z §6 ust. 9 - ust. 10.

RZ_m oznacza rozsądny zysk obliczany zgodnie z § 6 ust. 11 - ust. 18



8. Koszty, o których mowa w § 6 ust. 7 Umowy stanowią całość kosztów poniesionych w związku z wykonywaniem Usług Publicznych obliczonych na podstawie ogólnie przyjętych zasad księgowości, w tym koszty wynikające z inwestycji w infrastrukturę, jeżeli są one konieczne do wykonywania usług świadczonych w ogólnym interesie gospodarczym. Do kosztów tych zalicza się zarówno koszty stałe jak i zmienne związane z realizacją Usług Publicznych, koszty związane z utrzymaniem i korzystaniem z niezbędnej infrastruktury technicznej, koszty finansowe bezpośrednio związane ze świadczeniem usług - z uwzględnieniem finansowania planowanych działań inwestycyjnych niezbędnych do ich świadczenia, koszty ogólnozakładowe, rozliczane wg rozdzielnika kosztów, podatki i opłaty niezależne od Spółki - związane z prowadzeniem Usługi Publicznej.
- 8'. Szczegółowy mechanizm finansowy obejmujący zasady kalkulacji Rekompensaty z podziałem na Rekompensatę Eksploatacyjną i Rekompensatę Inwestycyjną, określa Załącznik nr 4 do niniejszej Umowy.
9. Strony Umowy postanawiają, że Spółka może prowadzić działalność inną niż świadczenie powierzonych Usług Publicznych pozostającą w bezpośrednim związku z wykorzystaniem składników majątkowych służących świadczeniu Usług Publicznych na podstawie Umowy.
10. Przez wszelkiego rodzaju przysporzenia niezwiązane z przychodami z działalności powierzonej liczone metodą kasową należy rozumieć wszelkie przychody, których podmiot świadczący usługi w ogólnym interesie gospodarczym by nie uzyskał, gdyby nie powierzono mu świadczenia takich usług wykluczając przychody określone w § 5. Do przysporzeń zaliczane są między innymi dotacje, zwolnienia z podatków i opłat, dokapitałizowanie Spółki.
11. Przez Rozsądny Zysk (wewnętrzna stopę zwrotu), zgodnie z art. 5 ust. 5 Decyzji KE należy rozumieć stopę zwrotu z kapitału, której wymagałoby typowe przedsiębiorstwo podczas podejmowania decyzji, czy świadczyć usługi w ogólnym interesie gospodarczym przez cały okres obowiązywania umowy przy uwzględnieniu poziomu ryzyka. W toku obowiązywania Umowy ustalenie Rozsądnego Zysku podlegać będzie negocjacom między Stronami i będzie ustalane w oparciu o kryteria wskazane w art. 5 ust. 5 i nast. Decyzji KE (lub innego aktu, który Decyzję KE zastąpi). Strony potwierdzają, że na dzień zawarcia Umowy Rozsądny Zysk nie powinien przekroczyć odpowiedniej stopy SWAP powiększonej o premię w wysokości 100 punktów bazowych, a jego kwotowa wartość nie może być mniejsza niż wartość nadwyżki nad poziom odpisów amortyzacyjnych, rat kapitałowych spłaconych tytułem spłaty wierzytelności zaciągniętej na finansowanie infrastruktury której odpisy te dotyczą, niezbędnej do świadczenia usług objętych Umową.
12. Przez stopę SWAP należy rozumieć stopę dla instrumentów o dłuższym terminie wymagalności odpowiadającej międzybankowej oferowanej stopie referencyjnej (stopa WIBOR).
13. Właściwa stopa SWAP dla umów o świadczenie Usług Publicznych zawieranych w 2019 r. wynosi 2,86%, zaś wartość graniczna rozsądnego zysku wynosi 3,86%.
14. Rozsądny Zysk powinien uwzględniać wszystkie wpływy i wydatki Spółki, w tym jego wydatki inwestycyjne, związane ze świadczeniem Usług Publicznych.
15. Wyliczenie Rozsądnego Zysku powinno być przeprowadzone dla Okresu Świadczenia Usług.
16. We wpływach należy uwzględnić:
 - (a) wszystkie wpływy związane z realizacją Umowy; wpływy te powinny być uwzględnione w pełnej przewidywanej wysokości, tj. bez ograniczania ich wartości z uwagi na dostępność cenową (ang. *affordability*);

- (b) wartość rezydualną majątku wytworzonego w ramach projektu;
17. W wydatkach należy uwzględnić:
- (a) wydatki ze środków własnych Spółki (tj. bez dotacji, pożyczek, kredytów itp.) na pokrycie nakładów inwestycyjnych projektu;
 - (b) wydatki ze środków własnych Spółki na odtworzenie majątku służącego prowadzeniu działalności (zarówno majątku wytworzonego w ramach projektu, jak i majątku angażowanego przez Spółkę);
 - (c) spłatę kapitału zewnętrznego inwestycyjnego pozyskanego na projekt, inwestycję lub na odtworzenie majątku służącego działalności w zakresie realizacji powierzonego zadania;
 - (d) koszty finansowe (odsetki, prowizje, koszty poręczeń itp.);
 - (e) koszty leasingu i dzierżawy majątku wykorzystywanego do realizacji Umowy,
 - (f) koszty eksploatacyjne (tj. bez amortyzacji) ponoszone w związku z realizacją powierzonego zadania;
 - (g) podatek dochodowy w części przypadającej na działalność powierzoną w zakresie powierzonego zadania.
18. W celu zweryfikowania Rozsądnego Zysku na początek okresu zobowiązania do świadczenia Usług Publicznych należy przyjąć dane z prognozy na cały ten okres. Natomiast późniejszej, corocznej weryfikacji Rozsądnego Zysku należy dokonywać na podstawie faktycznych danych z lat przeszłych oraz zaktualizowanej prognozy na lata pozostałe do końca okresu zobowiązania do świadczenia Usług Publicznych. Dla całego okresu świadczenia usług Rozsądny Zysk nie powinien przekroczyć wartości granicznej „rozsądnego zysku” obliczonej zgodnie z Decyzją KE.
19. Łączna wysokość Rekompensaty w okresie obowiązywania Umowy nie może przekraczać kwoty niezbędnej do pokrycia całości lub części kosztów poniesionych w trakcie wywiązywania się ze zobowiązań z tytułu świadczenia Usług Publicznych, przy uwzględnieniu przychodów, o których mówi § 5 i Rozsądnego Zysku.
20. Rekompensata będzie należna od dnia podpisania umowy.
21. Rekompensata będzie wypłacana w następujący sposób:
- (a) Rekompensata Eksploatacyjna - w ratach miesięcznych, do 20 dnia danego miesiąca,
 - (b) Rekompensata Inwestycyjna - dwukrotnie w ciągu każdego roku (do 31 maja oraz 30 listopada) jako wniesienie wkładu z tytułu objęcia po cenie nominalnej udziałów w podwyższonym kapitale zakładowym Spółki, w wysokości określonej w kolumnie „Zgodność z WPF” tab. nr 3 Załącznika nr 2.
22. W przypadku konieczności zmiany wysokości Rekompensaty w trakcie roku obrotowego, Spółka jest zobowiązana przedstawić Miastu odpowiedni wniosek wraz z uzasadnieniem dotyczącym zmiany przychodów i uzasadnionych kosztów Spółki wynikających ze świadczenia usług powierzonych. Miasto jest zobowiązane niezwłocznie do rozpatrzenia wniosku i zmiany wysokości rekompensaty w przypadku zgodności wniosku z Umową i przepisami prawa, w szczególności wymienionymi w podstawach prawnych Umowy.
23. Miasto zobowiązuje się do zaliczkowania Rekompensaty, na wniosek Spółki, powyżej rat miesięcznych w przypadku zagrożenia terminowości regulowania wymagalnych zobowiązań Spółki, związanych z realizacją powierzonego zadania.

24. Na podstawie sporządzonego zestawienia finansowego, strony ustalają wstępną wysokość Rekompensaty Inwestycyjnej oraz Rekompensaty Eksploatacyjnej za cały okres powierzenia zadania. Zestawienie stanowi Załącznik nr 2 do Umowy.
25. W okresie do 31 marca każdego roku obrachunkowego Spółka przeprowadza lub zleca przeprowadzenie kontroli wypłaconej jej Rekompensaty za rok poprzedni, a celem tej kontroli jest zweryfikowanie prawidłowości pobrania i wydatkowania oraz badanie czy Spółka nie otrzymała Rekompensaty przekraczającej kwotę określoną zgodnie z art 6 ust. 2 Decyzji KE. Miasto może zlecić audytorowi zbadanie czy wielkość otrzymanej przez Spółkę Rekompensaty odpowiada rzeczywistym kosztom związanym z wykonywaniem Usług Publicznych wraz z Rozsądnym Zyskiem, czy jest zgodna z Umową i przepisami prawa wskazanymi w podstawach prawnych umowy.
26. Na podstawie wyników kontroli, o której mowa w ust. 25, Strony ostatecznie rozliczą do dnia 30 czerwca każdego roku obrachunkowego powstałą do wypłaty lub zwrotu różnicę Rekompensaty

§ 7

Weryfikacja Rekompensaty

1. Celem zapewnienia rękojmi należytego wykonania zobowiązania Spółka będzie każdorazowo informowała Miasto o planowanych wydatkach i inwestycjach, jak również o zamiarze uzyskania środków publicznych, wpływających na poziom Rekompensaty rocznej, jakie ma zamiar uzyskać dla finansowania swej działalności, wraz z podaniem ich dysponenta, działań podjętych w celu ich otrzymania, ewentualnej kwoty dofinansowania oraz warunków jego udzielenia.
2. Spółka zobowiązuje się w sposób efektywny ubiegać się o środki publiczne celem finansowania swej działalności, a w przypadku stwierdzenia możliwości optymalizacji swej wewnętrznej struktury organizacyjnej lub zasobów ludzkich celem usprawnienia realizacji niniejszego zobowiązania, do podjęcia koniecznych działań w tym zakresie.
3. Spółka jest obowiązana do:
 - (a) prowadzenia odrębnej ewidencji dla każdej działalności związanej ze świadczeniem Usług Publicznych oraz dla pozostałej działalności gospodarczej, w tym do prawidłowego przypisywania przychodów i kosztów na podstawie konsekwentnie stosowanych i mających obiektywne uzasadnienie metod. Kluczem podziałowym dla rozdziału kosztów ogólnozakładowych:
 - dla okresu inwestycyjnego jest parytet 20% kosztów ogólnozakładowych,
 - dla okresu operacyjnego jest parytet podziału kosztów bezpośrednich na poszczególne rodzaje działalności ewidencjonowanych na kontach grupy 5xx
 - (b) jasnego określenia w dokumentacji, o której mowa w art.10 ustawy o rachunkowości, zasad prowadzenia odrębnej ewidencji oraz metod przypisywania kosztów i przychodów, o których mowa w ust. 1).
4. Spółka zobowiązana jest przedkładać Miastu następujące dane i dokumenty w terminie 5 dni od ich sporządzenia lub otrzymania:
 - (a) sprawozdanie finansowe za dany rok,
 - (b) analizę wskaźnikową za dany rok,
 - (c) coroczną informację w zakresie realizacji przez Spółkę zobowiązań podatkowych,
 - (d) coroczną informację w przedmiocie planowanych i wykonanych remontów,

- (e) coroczną informację w przedmiocie przeciętnej wysokości wynagrodzenia pracowników Spółki, w ujęciu ukazującym dynamikę zmian w tym zakresie,
 - (f) protokół z przeprowadzonej kontroli, o której mowa w § 6 ust. 25, wypłaconej rekompensaty,
 - (g) co kwartał wydruki z kont księgowych, ujmujących operacje dotyczące działalności związanej z niniejszą Umową,
 - (h) co kwartał kwartalne sprawozdanie F-01 o przychodach, kosztach, wyniku finansowym oraz nakładach na środki trwałe.
5. Miasto jest uprawnione do dokonywania w siedzibie Spółki kontroli jego ksiąg rachunkowych oraz wszelkiej dokumentacji księgowo-finansowej dotyczącej przychodów i kosztów związanych ze świadczeniem Usług Publicznych.
6. Spółka zobowiązuje się do przechowywania przez okres 10 lat od dnia upływu Okresu świadczenia usług wszystkich niezbędnych informacji, na podstawie których będzie można stwierdzić, czy uzyskana Rekompensata odpowiada wymogom określonym w Decyzji KE.
7. Realizacja powyższych zobowiązań przez Spółkę nie wyłącza jego obowiązków sprawozdawczo-informacyjnych wynikających z wiążących go relacji z dysponentami środków publicznych w zakresie wykorzystania tych środków.

§ 8

Zwrot Rekompensaty

1. Wpłata rekompensaty rocznej w wysokości przekraczającej kwotę wskazaną w art. 5 Decyzji KE tworzy nadwyżkę Rekompensaty, która podlega obowiązkowemu zwrotowi.
2. W przypadku, gdy wysokość nadwyżki nie przekracza 10% kwoty średniej rocznej Rekompensaty, nadwyżka może zostać przeniesiona na kolejny okres i odliczona od kwoty Rekompensaty należytej w tym okresie.
3. W celu zapobieżenia powstania nadwyżki Rekompensaty, Spółka zobowiązana jest dochować należytej staranności w zakresie ustalania aktualnych danych dotyczących:
- (a) Przychodów Spółki uzyskanych w związku z realizacją Usług Publicznych,
 - (b) kosztów działalności Spółki związanych z realizacją Usług Publicznych;
 - (c) kosztów związanych z utrzymaniem i eksploatacją infrastruktury technicznej,
 - (d) kosztów finansowych związanych ze świadczeniem Usług Publicznych,
 - (e) kosztów inwestycji koniecznych do wykonywania Usług Publicznych,
 - (f) podatku dochodowego,
 - (g) wszelkich uzyskanych przez Spółkę przysporzeń ze środków publicznych, w tym:
 - (i) (pokrycia strat wynikających z prowadzenia działalności gospodarczej lub nieuczestniczeniu w zyskach;
 - (ii) dokapitalizowania przedsiębiorcy, w tym przez nabycie udziałów w podwyższonym kapitale zakładowym;
 - (iii) dotacji;

- (iv) pożyczek lub kredytów otrzymanych na warunkach korzystniejszych od oferowanych na rynku;
 - (v) poręczeń i gwarancji za zobowiązania Spółki - otrzymanych na warunkach korzystniejszych od oferowanych na rynku;
 - (vi) umorzenia zobowiązań, innych zwolnień z obowiązku zapłaty zobowiązań lub zaniechania dochodzenia ich zapłaty;
 - (vii) zrzeczenia się zwykłego zwrotu z zainwestowanych środków publicznych;
4. Spółka zobowiązuje się do prowadzenia działań prognostycznych w zakresie rzetelnego określenia przyszłych danych, o których mowa w ust. 3, celem sporządzenia rzetelnych założeń budżetowych na kolejny rok oraz do przedstawienia Miastu do dnia odbycia zwyczajnego Zgromadzenia Wspólników każdego roku następującego po roku otrzymania Rekompensaty, własnej oceny prawidłowości otrzymanych w minionym roku kwot Rekompensaty.
5. Miasto jest uprawnione do weryfikacji co najmniej raz w roku, w stosunku do dowolnej ilości kolejno następujących po sobie lat Okresu Świadczenia Usług, czy średnioroczny zysk netto z badanego okresu świadczenia przez Spółkę Usług nie przekracza wartości Rozsądnego Zysku.

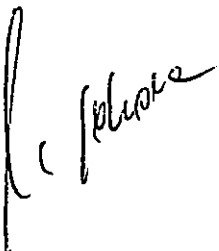
§ 9

Odpowiedzialność Spółki z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków przewidzianych w Umowie.

1. W przypadku nienależytego wykonywania przez Spółkę obowiązków określonych Umową potwierdzonego wynikami audytu, o którym mowa w § 6 ust. 25, nieprawidłowości w działaniu Spółki, Miasto uprawnione będzie, po uprzednim bezskutecznym pisemnym wezwaniu Spółki do złożenia wyjaśnień i zaniechania naruszeń lub usunięcia nieprawidłowości w rozsądnym terminie wyznaczonym przez Miasto, nie krótszym niż 14 dni od dnia otrzymania wezwania, do wstrzymania wypłaty wymagalnych kwot z tytułu Rekompensaty Eksploatacyjnej do czasu usunięcia wskazanych w wezwaniu naruszeń lub nieprawidłowości w działaniu Spółki.
2. W razie stwierdzenia przez Spółkę, że wskazane jej nieprawidłowości nie mogą być usunięte w wyznaczonym terminie, jest ona uprawniona, w terminie 14 dni od dnia otrzymania wezwania, do wystąpienia do Miasta z pisemnym wnioskiem w przedmiocie umożliwienia wdrożenia w terminie 3 miesiące określonych działań naprawczych. Wniosek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, winien określać szczegółowo proponowane działania naprawcze, uzasadniać ich konieczność, efektywność, jak również brak możliwości wdrożenia ich w określonym terminie. Miasto zajmuje stanowisko w przedmiocie wniosku w terminie 14 dni od dnia jego otrzymania. Niezależnie od powyższych postanowień Miasto zachowuje uprawnienie do zobowiązania Spółki do wprowadzenia działań naprawczych w określonym czasie, jednak nie krótszym niż 3 miesiące od dnia nakazania podjęcia tychże działań.
3. W przypadku nie usunięcia nieprawidłowości w terminie określonym zgodnie z ust. 1 lub ust. 2, Miasto uprawnione będzie do nałożenia na Spółkę kary umownej w wysokości nieprzekraczającej kwoty Rozsądnego Zysku za ten rok - w części niezwiązanej z obsługą kapitałową finansowania, w wysokości uzgodnionej pomiędzy Miastem i Spółką, o którym mowa w Załączniku nr 4 w odniesieniu do Rekompensaty Eksploatacyjnej.
4. Kara umowna płatna będzie w terminie 30 dni licząc od dnia doręczenia wezwania do zapłaty na rachunek bankowy wskazany w wezwaniu.
5. Strony wykluczają możliwość żądania odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonej kary umownej.

§ 10

Rozwiązanie umowy

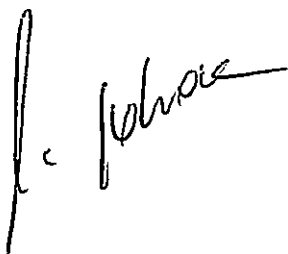


1. Rozwiązanie umowy jest możliwe jedynie w przypadku jej wypowiedzenia w razie:
 - (a) wystąpienia formalnej niemożności kontynuacji świadczenia Usług Publicznych przez Spółkę w postaci braku wymaganych obowiązującym prawem licencji, pozwoleń lub innych zgód administracyjnoprawnych,
 - (b) uniemożliwienia świadczenia Usług Publicznych przez co najmniej 3 miesiące w rezultacie wystąpienia siły wyższej, przy czym Spółka uprawniona jest do Rekompensaty za ten okres.
2. W przypadku rozwiązania Umowy, Miasto zobowiązane jest do rozliczenia nakładów inwestycyjnych Spółki i zapłaty Spółce kwoty odpowiadającej kwocie nakładów netto pomniejszonych o naliczoną do momentu rozwiązania Umowy kwotę amortyzacji nakładów wytworzonych w ramach Umowy. Zapłata kwoty rozliczenia nakładów nastąpi w terminie 30 dni od dnia rozwiązania niniejszej Umowy, na rachunek obsługi obligacji wskazany przez Spółkę na piśmie.
3. Po okresie wskazanym w § 3 ust. 5, o ile będą na to zezwalały obowiązujące przepisy prawa, Decyzja KE lub akt, który w przyszłości Decyzję KE zastąpi, Umowa może przekształcić się w umowę na czas nieokreślony. Będzie mogła zostać wtedy rozwiązana przez którąkolwiek ze stron z zachowaniem 6-miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 11

Postanowienia końcowe

1. Umowa została zawarta na Okres Świadczenia Usług Publicznych i może zostać przedłużona w drodze pisemnego porozumienia Stron, o ile zezwalać będą na to przepisy obowiązującego prawa, Decyzja KE lub akt, który zastąpi Decyzję KE w przyszłości.
2. Adresy wskazane przez Strony są ich adresem do doręczeń.
3. Strony są zobowiązane powiadamiać się nawzajem o każdej zmianie adresu niezwłocznie w terminie 7 dni kalendarzowych.
4. Wszelkie zawiadomienia kierowane przez Strony do siebie nawzajem uznaje się za prawidłowo doręczone, jeśli zostały doręczone na adres do doręczeń wskazany w umowie. W przypadku gdy jedna Strona nie powiadomi drugiej Strony o aktualnym adresie do doręczeń, zawiadomienie uznaje się za prawidłowo doręczone.
5. W przypadku wystąpienia sporów między Stronami w związku z jej wykonywaniem Strony będą dążyć do polubownego rozwiązania zaistniałego sporu, w pierwszej kolejności w drodze wzajemnych negocjacji w ciągu 30 dni od dnia pisemnego zawiadomienia przynajmniej jednej ze Stron przesłanego pozostałym Stronom na adres wskazany jako adres do doręczeń o powstaniu sporu.
6. Jeżeli spór nie zostanie rozstrzygnięty w sposób określony w ust. 5, to każda ze Stron może żądać rozstrzygnięcia sporu przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Spółki.
 - (a) Ze strony Miasta osobami uprawnionymi do kontaktów są: Skarbnik Miasta
 - (b) Ze strony Spółki osobami uprawnionymi do kontaktów są: Główny Księgowy
7. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
8. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.



Miasto: _____

Spółka: _____

Załączniki:

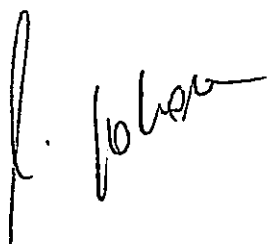
Załącznik nr 1: Regulamin świadczenia Usług Centrum Sportu i Rekreacji RELAKS w Zduńskiej Woli;

Załącznik nr 2: Zestawienie finansowe;

Załącznik nr 3: Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych.

Załącznik nr 4: Zasady kalkulacji Rekompensaty;

Załącznik nr 5: Wzór zawiadomienia o numerze rachunku.



ZAŁĄCZNIK NR 1
REGULAMIN OKREŚLAJĄCY ZASADY KORZYSTANIA Z USŁUG PUBLICZNYCH ŚWIADCZONYCH
PRZEZ MPWiK W ZDUŃSKIEJ WOLI SP. Z O.O.

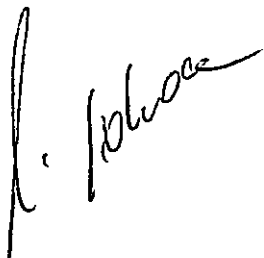
1. DEFINICJE

Ilekoć jest mowa w niniejszym Regulaminie o:

- (1) Regulaminie- należy przez to rozumieć regulamin określający zasady korzystania z usług publicznych świadczonych przez MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o.o. w skład, której wchodzi: Basen i Saunarium
- (2) Użytkownikowi - należy przez to rozumieć osobę przebywającą i korzystającą z usług świadczonych przez MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o.o.
- (3) identyfikatorze - należy przez to rozumieć identyfikator transponderowy w formie paska na rękę;
- (4) cenniku - należy przez to rozumieć zestawienie cen za usługi świadczone przez Spółkę MPWiK w Zduńskiej Woli na terenie Centrum Sportu i Rekreacji zwanym dalej „CSiR” . Cennik zawiera zasady sprzedaży biletów oraz karnetów na usługi w CSiR;
- (5) tablicy - należy przez to rozumieć plansze informacyjne oraz piktogramy odpowiednio oznaczone, umieszczone w obiekcie CSiR, stanowiące integralną część Regulaminu. Tablice umieszczone są w miejscach w obiekcie w sposób umożliwiający zapoznanie się z nimi w szczególności w holu głównym, przy zjeżdżalniach, przy wejściu na baseny i do saunarium. Tablice zawierają szczegółowe informacje dotyczące korzystania z poszczególnych urządzeń i usług.
- (6) kasie - należy przez to rozumieć każdą z kas, stanowiącą własność MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o.o., znajdującą się w CSiR, w bezpośrednim sąsiedztwie bramek wejściowych i wyjściowych na teren strefy basenowej oraz stref usług dodatkowych,
- (7) Obsłudze - należy przez to rozumieć pracowników lub osoby współpracujące z MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o.o. świadczące pracę bądź usługi na terenie CSiR;
- (8) Ratownikowi - należy przez to rozumieć osoby noszące strój w kolorze czerwonym z napisem Ratownik ;
- (9) Najemcy- należy przez to rozumieć podmiot gospodarczy związany umową najmu lub dzierżawy z MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o. o., na podstawie której świadczy usługi komercyjne wykraczające poza przedmiot działalności MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o. o.;
- (10) Kliencie - należy przez to rozumieć osobę przebywającą i korzystającą z usług świadczonych przez MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o. o.

2. INFORMACJE OGÓLNE

- 2.1. Regulamin ustala zasady korzystania ze znajdujących się w CSiR urządzeń, pomieszczeń.
- 2.2. Regulamin obowiązuje wszystkich Użytkowników odwiedzających CSiR.
- 2.3. Wraz z wejściem na teren CSiR Użytkownik zobowiązany jest do zapoznania się z Regulaminem i przestrzegania jego postanowień.

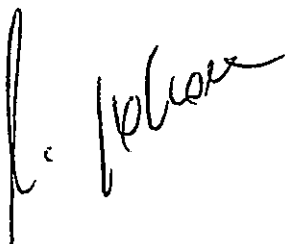


3. GODZINY OTWARCIA CSiR

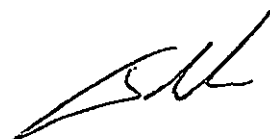
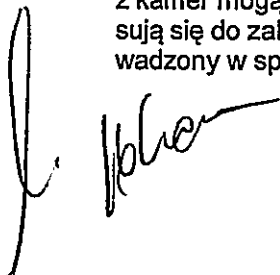
- 3.1. CSiR czynny jest w godzinach od 6.00 do 22.00 od poniedziałku do piątku, od 6.30 do 22.00 w soboty, niedziele i święta z wyjątkiem dni wolnych określonych zarządzeniem Prezesa Zarządu MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o.o.,
- 3.2. Bilety na halę basenową CSiR sprzedawane są do godz. 20.45.
- 3.3. W przypadku zbyt dużej liczby Użytkowników a także ze względu na awarię urządzeń, przeglądy techniczne, prace konserwacyjno-remontowe, bezpieczeństwo Użytkowników itp. poszczególne części CSiR mogą zostać czasowo zamknięte.

4. OGÓLNE ZASADY KORZYSTANIA Z USŁUG ŚWIADCZONYCH WEWNĄTRZ BUDYNKU CSiR

- 4.1. Z usług CSiR mogą korzystać osoby indywidualne oraz grupy zorganizowane .
- 4.2. Dzieci poniżej lat 13 mogą przebywać na terenie CSiR oraz korzystać z usług świadczonych na jego terenie wyłącznie pod opieką osób pełnoletnich.
- 4.3. Dzieci do ukończenia 3 roku życia mają darmowy wstęp. Dzieci w tym przedziale wiekowym muszą obowiązkowo posiadać pieluszkę kąpielową.
- 4.4. Dla Klientów basenów wewnętrznych przygotowano 306 szafek. Z usług CSiR świadczonych w strefie basenowej wewnętrznej może korzystać jednocześnie maksymalnie do 306 osób. Obsługa CSiR może czasowo wstrzymać sprzedaż biletów w przypadku braku wolnych miejsc w obiekcie. Sprzedaż będzie prowadzona sukcesywnie w miarę opuszczania CSiR przez Użytkowników.
- 4.5. Użytkownik może korzystać ze wszystkich urządzeń znajdujących się na terenie CSiR zgodnie z Regulaminem oraz Cennikiem.
- 4.6. MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o.o. świadczy usługi w zakresie korzystania z basenów oraz usług towarzyszących
- 4.7. Użytkownik korzysta z usług CSiR na podstawie wydanego w kasie Identyfikatora. Zorganizowane grupy przedszkolne, szkolne itp. mogą przebywać na terenie CSiR na podstawie zbiorowego Identyfikatora, będącego w posiadaniu opiekuna grupy.
- 4.8. Identyfikatory pozostają własnością MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o.o
- 4.9. W kasach basenowych należy uregulować płatność za korzystanie z usług basenowych,
- 4.10. Przy bramce wyjściowej z basenów przy kasach każdorazowo odbywa się odczyt zapisów Identyfikatora. Na podstawie tego odczytu kasjer określa wysokość zobowiązania Użytkownika za korzystanie z usług basenowych oraz saunarium i gastronomii, o ile należności za te usługi nie zostały uregulowane w kasach Najemców.
- 4.11. Przed przekroczeniem bramek wejściowych obowiązuje zmiana obuwia zewnętrznego na obuwie basenowe. Dopuszczalne jest chodzenie boso. Po zakończeniu pływania oraz przebraniu się, zmiana obuwia z basenowego na zewnątrz następuje dopiero po przekroczeniu bramek znajdujących się przy kasach głównych.
- 4.12. W przypadku zagubienia, zniszczenia lub uszkodzenia Identyfikatora obowiązują następujące opłaty:
 - 4.12.1. za zagubienie lub zniszczenie Identyfikatora pobierana jest opłata w wysokości 100 zł;



- 4.12.2. za zagubienie klucza do skrzynki depozytowej pobierana jest opłata w wysokości 60 zł. Uiszczenie kary za zgubienie Identyfikatora nie zwalnia z obowiązku uregulowania należności za zakupione usługi.
- 4.13. O każdorazowym fakcie zagubienia Identyfikatora, Użytkownik zobowiązany jest zawiadomić niezwłocznie Obsługę CSiR.
- 4.14. Reklamacje zgłaszane przez Użytkowników związane z jakością i prawidłowością naliczenia należności za usługi świadczone przez Najemcę rozpatruje Najemca. MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o.o. nie jest stroną stosunków prawnych pomiędzy Najemcami a Użytkownikami. Reklamacje dotyczące usług świadczonych przez MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o.o. należy zgłosić w kasie.
- 4.15. Na terenie CSiR obowiązuje całkowity zakaz:
- 4.15.1. palenia papierosów, spożywania napojów alkoholowych oraz zażywania środków odurzających,
 - 4.15.2. wnoszenia ostrych narzędzi oraz innych przedmiotów niebezpiecznych,
 - 4.15.3. wnoszenia do obiektu żywności oraz innych towarów w opakowaniach szklanych, napojów zawierających alkohol,
 - 4.15.4. wprowadzania i przebywania zwierząt,
 - 4.15.5. niszczenia, brudzenia i usuwania z dotychczasowych miejsc tablic nakazujących, zakazujących i informacyjnych,
 - 4.15.6. wstępu osób, których stan wskazuje na spożycie alkoholu, bądź innych środków odurzających,
 - 4.15.7. prowadzenia działalności komercyjnej i akwizycyjnej bez pisemnej zgody MPWiK w Zduńskiej Woli Sp. z o.o.
- 4.16. Osoby przebywające na terenie CSiR i naruszające porządek publiczny, dobre obyczaje, w tym pozostające pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających, używające wulgaryzmów, stwarzające zagrożenie dla innych osób przebywających w CSiR, a także osoby niestosujące się do przepisów Regulaminu, do zaleceń służb porządkowych lub Obsługi, mogą zostać usunięte z terenu CSiR bez prawa zwrotu wcześniej uiszczonych opłat.
- 4.17. O niszczeniu lub uszkodzeniu mienia MPWiK w Zduńskiej Woli Sp. o.o. należy niezwłocznie informować Obsługę.
- 4.18. W przypadku zagubienia, uszkodzenia lub zniszczenia przedmiotów i urządzeń stanowiących własność MPWiK w Zduńskiej Woli Sp. z o.o. użytkownicy zobowiązani są do uiszczenia odszkodowania stanowiącego równowartość spowodowanej szkody.
- 4.19. Korzystanie z szatni obiektu oraz szafek ubraniowych w przebieralniach jest obowiązkowe.
- 4.20. Użytkownicy powinni korzystać z krzeseł, leżaków itp. tylko w suchym stroju kąpielowym lub po uprzednim położeniu ręcznika. Przenoszenie leżaków, krzeseł itp. w inne miejsca niż wyznaczone przez Obsługę CSiR jest zabronione.
- 4.21. Na sygnał dźwiękowy kąpiący się Użytkownicy obowiązani są do natychmiastowego wyjścia z wody.
- 4.22. Obiekt jest monitorowany w sposób ciągły, rejestrowany jest zarówno obraz jak i dźwięk. Nagrania z kamer mogą być podstawą do pociągnięcia do odpowiedzialności użytkowników, którzy nie stosują się do zaleceń regulaminu lub instrukcji. Właściciel obiektu gwarantuje, iż monitoring jest prowadzony w sposób nienaruszający dóbr osobistych oraz godności Użytkowników.



- 4.23. Opłata za pobyt w CSiR pobierana jest z góry wg cennika. O czasie pobytu decyduje Użytkownik, opłata z tytułu zadeklarowanego przez Klienta czasu nie podlega zwrotowi.
- 4.24. W chwili zakupu biletu Użytkownik otrzymuje identyfikator - transponder. Transponder jest jednocześnie kluczem przypisanej do niego, na podstawie numeru szafki.
- 4.25. Transponder upoważnia do korzystania z urządzeń i stref znajdujących się w obiekcie, na które został wykupiony i podlega rozliczeniu i zwrotowi przy wyjściu w kasie.
- 4.26. Wydanie Użytkownikowi i przyjęcie przez Użytkownika transpondera oznacza, że zobowiązuje się On do przestrzegania wszystkich regulaminów i innych instrukcji, wydanych w celu zapewnienia bezpieczeństwa w obiekcie.
- 4.27. Czas pobytu i związane z nim opłaty, liczony jest od momentu aktywacji transpondera przy wejściu przez bramkę przy kasie, do momentu odczytania pamięci transpondera przy wyjściu. Opłata jest naliczana dla każdej osoby za każdą rozpoczętą minutę pobytu w CSiR przekraczającą limit czasowy zgodnie z przyjętym cennikiem.
- 4.28. Po upływie 10 minut od wydania transpondera rozpoczyna się automatyczne naliczanie czasu pobytu niezależnie od faktu przejścia przez bramkę .
- 4.29. Usługa zakodowana na transponderze ważna jest jedynie w dniu sprzedaży i uprawnia do jednorazowego wstępu na teren CSiR. Przekroczenie bramki wyjściowej równoznaczne jest z zakończeniem korzystania z usługi.
- 4.30. Użytkownicy korzystający z hali basenowej mają prawo do przejścia do strefy saun i skorzystania z oferowanych tam usług i zabiegów. Jeżeli do biletu nie przyznano limitu czasowego na korzystanie ze strefy saun to za czas spędzony w tej strefie jest naliczana dodatkowa opłata za każdą rozpoczętą minutę w strefie saun. Wykupiony czas na korzystanie z hali basenowej jest wstrzymywany na okres przebywania w strefie saun.
- 4.31. W sytuacji, gdy Użytkownik kwestionuje konieczność dokonania zapłaty/dopłaty za usługę lub towar zapisany na transponderze, przeprowadzone jest postępowanie wyjaśniające wg zapisu systemu ESOK (Elektroniczny System Obsługi Klienta).

5. STREFA BASENÓW WEWNĘTRZNYCH

- 5.1. W obszarze strefy basenowej znajdują się kolejno: przebieralnie z szafkami, natryski z toaletami, hala basenowa, pomieszczenia saunarium wraz z zapleczem szatniowym oraz część „mokra” gastronomii.
- 5.2. Prawo wejścia do strefy basenowej CSiR posiada każdy Użytkownik, który zakupił bilet i otrzymał Identyfikator.
- 5.3. Przed wejściem do strefy basenowej, w wyznaczonej przed kasami strefie zmiany obuwia Użytkownik ma obowiązek zmienić obuwie na obuwie kąpielowe. W całej strefie basenowej, tj. na terenie przebieralni, basenów i saunarium, Użytkownik ma obowiązek chodzić w obuwiu kąpielowym lub chodzić boso.
- 5.4. Kabinę przebieralni służą wyłącznie do zmiany odzieży.
- 5.5. Do przechowywania odzieży, obuwia i rzeczy osobistych należy wykorzystywać szafki znajdujące się w przebieralni. MPWiK w Zduńskiej Woli Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za przedmioty pozostawione w kabinach przebieralni, w szatni oraz na hali basenowej.
- 5.6. Do przechowywania wartościowych przedmiotów należy wykorzystywać szafki depozytowe znajdujące się przy Kasie Głównej.

6. OBSŁUGA GRUP DZIECI I MŁODZIEŻY W PARKU WODNYM

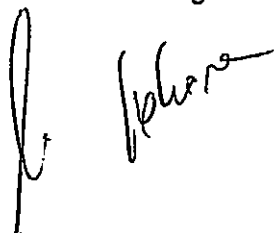
- 6.1. Jeden opiekun powinien sprawować opiekę nad grupą liczącą nie więcej niż 15 uczestników . W grupach przedszkolnych jeden opiekun sprawuje opiekę nad grupą liczącą nie więcej niż 10 dzieci. W odniesieniu do grup osób niepełnosprawnych liczba opiekunów zależna jest od stopnia niepełnosprawności podopiecznych.
- 6.2. Opiekunowie obowiązani są przez cały czas pobytu grupy w obiekcie CSiR przebywać razem z grupą oraz nadzorować zachowanie jej uczestników.
- 6.3. Opiekunowie grupy zobowiązani są do zapoznania swoich podopiecznych z Regulaminem i do przestrzegania wszystkich jego punktów.
- 6.4. W czasie pobytu na terenie obiektu CSiR opiekunowie grup zobowiązani są dopilnować, aby uczestnicy grupy zachowywali się spokojnie i kulturalnie, nie hałasowali i nie niszczyli urządzeń oraz mienia znajdującego się na terenie obiektu.
- 6.5. Grupa podopiecznych powinna zająć miejsca w wyznaczonej strefie zmiany obuwia, by nie utrudniać wejścia osobom indywidualnym.
- 6.6. Czas naliczany jest od momentu uaktywnienia Identyfikatora przy bramce wejściowej.
- 6.7. W pierwszej kolejności należy przejść do pomieszczeń przebieralni, a następnie odszukać szafki z numerem odpowiadającym numerowi na Identyfikatorze.
- 6.8. W szafce należy zostawić wszystkie rzeczy z wyjątkiem tych, które będą potrzebne w hali basenowej.
- 6.9. Po zamknięciu szafki Identyfikator należy założyć na rękę.
- 6.10. W przypadku, gdy opiekun grupy nie korzysta z kąpielii, powinien posiadać stosowną odzież i obuwie zmienne (klapki).
- 6.11. Opiekun po wejściu do hali basenowej zobowiązany jest do ustawienia grupy i skontaktowania się z najbliższym Ratownikiem w celu ustalenia zasad korzystania z kąpielii.
- 6.12. Na sygnał opiekuna oznaczający koniec zajęć korzystający powinni natychmiast opuścić halę basenową.
- 6.13. W przypadku przekroczenia ustalonego czasu pobytu opiekun zobowiązany jest do uregulowania dopłaty zgodnie z obowiązującym cennikiem usług.

7. PRZEDMIOTY ZNALEZIONE

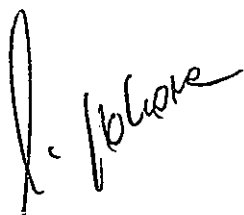
- 7.1. Rzeczy znalezione na terenie CSiR należy przekazać Obsłudze.
- 7.2. Rzeczy pozostawione na terenie CSiR, a znalezione przez personel lub dostarczone przez Użytkowników, można odebrać w kasie.

8. HALA BASENOWA

- 8.1. Na hali basenowej obowiązuje wyłącznie czysty strój kąpielowy, spełniający wymogi higieniczne:
 - 8.1.1. dla kobiet jedno lub dwu częściowy,
 - 8.1.2. dla mężczyzn kąpielówki lub spodenki kąpielowe, bez kieszeni, nie posiadające zamków błyskawicznych albo innych wstawek metalowych lub plastikowych, mogących stanowić zagrożenie dla zdrowia lub bezpieczeństwa korzystającego.



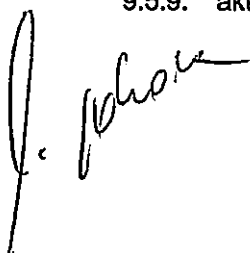
- Dopuszcza się możliwość przebywania opiekunów grup niekorzystających z kąpeli w klapkach kąpielowych i lekkiej odzieży wierzchniej.
- 8.2. Użytkownik zamierzający korzystać z kąpeli zobowiązany jest do skorzystania z prysznica przed wejściem do hali basenowej.
- 8.3. W celu zapewnienia Użytkownikom maksymalnego stopnia bezpieczeństwa komfortu zabrania się:
- 8.3.1. biegania po obrzeżach basenów oraz po terenie hali basenowej,
 - 8.3.2. wskakiwania do wody,
 - 8.3.3. wpychania do wody innych użytkowników,
 - 8.3.4. zanurzania osób korzystających z kąpeli,
 - 8.3.5. wykonywania ćwiczeń gimnastycznych na drabinkach wejściowych poręczach,
 - 8.3.6. załatwiania potrzeb fizjologicznych w basenach,
 - 8.3.7. używania w wodzie basenowej mydła i innych środków czyszczących,
 - 8.3.8. wchodzenia w obuwii kąpielowym do basenów,
 - 8.3.9. siadania lub wieszania się na linach torowych,
 - 8.3.10. stwarzania innych sytuacji zagrażających bezpośrednio lub pośrednio bezpieczeństwu swojemu lub innych osób,
 - 8.3.11. organizowanie wszelkiego rodzaju gier piłkami poza wyznaczonymi miejscami zajęć prowadzonymi pod nadzorem opiekuna,
 - 8.3.12. przebywanie na basenie z gumą do żucia,
 - 8.3.13. spożywania produktów żywnościowych,
 - 8.3.14. wszczynania fałszywych alarmów,
 - 8.3.15. pływania w poprzek torów.
- 8.4. Na torach basenu pływackiego obowiązuje ruch prawostronny.
- 8.5. W basenie pływackim jednocześnie może przebywać maksymalnie 35 osób. Dotyczy to także zasad sprzedaży biletów porannych.
- 8.6. Ratownik lub pracownik Obsługi może prosić Użytkownika o zdjęcie lub nieużywanie dodatkowego sprzętu pływackiego (np. płetwy, deski itp.) jeśli istnieje niebezpieczeństwo, iż przedmioty te mogą stanowić zagrożenie dla innych Użytkowników basenu.
- 8.7. Osoby ze skłonnością do skurczu mięśni, omdleń, ataków epilepsji, zachorowań układu krążenia, osoby niepełnosprawne jak również osoby umysłowo chore mogą przebywać na terenie kąpieliska jedynie pod nadzorem odpowiedniego opiekuna, który zobowiązany jest zgłosić Obsłudze obiektu dolegliwości osoby, która znajduje się pod jego nadzorem i korzystać z atrakcji na własną odpowiedzialność.
- 8.8. O każdym wypadku lub zranieniu należy niezwłocznie informować Ratowników dyżurnych.



- 8.9. Osoby przebywające na hali basenowej powinny stosować się do zamieszczonych wskazówek, tabliczek informacyjnych oraz poleceń Ratownika i Obsługi.
- 8.10. Szczegółowe zasady korzystania z atrakcji i urządzeń w hali basenowej określają instrukcje korzystania, umiejscowione w hali basenowej.

9. ZJEŹDŻALNIE WODNE WEWNĘTRZNE

- 9.1. Należy zachować szczególną ostrożność na schodach prowadzących do zjeżdżalni, używając poręczy i uchwytów.
- 9.2. Przed zjazdem należy zapoznać się z tablicami informacyjnymi zjeżdżalni.
- 9.3. Wiek korzystających jest uzależniony od rodzaju zjeżdżalni.
- 9.4. Użytkownicy zobowiązani są:
- 9.4.1. zachować ostrożność przy wchodzeniu na platformę startową,
 - 9.4.2. sprawdzić czy przez ślizg płynie woda,
 - 9.4.3. sprawdzić czy działa sygnalizacja świetlna,
 - 9.4.4. z chwilą zapalenia się zielonego światła zająć właściwą pozycję zgodną z pozycjami dozwolonymi,
 - 9.4.5. zjeżdżać kolejno, stosując się do sygnalizacji świetlnej (ZIELONE - START, CZERWONE - STOP) lub oczekiwać, aż poprzednik znajdzie się w basenie lądującym,
 - 9.4.6. po wykonaniu ślizgu do basenu niezwłocznie opuścić miejsce lądowania zrobić miejsce następnemu użytkownikowi zjeżdżalni,
 - 9.4.7. stosować się bezwzględnie do poleceń ratownika, instruktorów i obsługi pływalni.
 - 9.4.8. zdjąć ogólnie rozumianą biżuterię, łańcuszki, pierścionki, naszyjniki, rzemyki.
- 9.5. Zabrania się:
- 9.5.1. użytkowania zjeżdżalni, jeżeli istnieją jakiegokolwiek zagrożenia, jest niesprawna technicznie lub jest nieczynna,
 - 9.5.2. użytkowania zjeżdżalni przy niesprawnej sygnalizacji świetlnej,
 - 9.5.3. wykonywania ślizgów przez osoby będące w stanie po spożyciu alkoholu,
 - 9.5.4. zjeżdżania w pozycjach zabronionych,
 - 9.5.5. biegania po stopniach zjeżdżalni,
 - 9.5.6. wchodzenia po rynnach zjeżdżalni lub płaszczyznach ślizgu w przypadku zjeżdżalni płaskiej „pod prąd” i zatrzymywania się w trakcie wykonywania ślizgu,
 - 9.5.7. pozostawiania bez opieki osoby pełnoletniej i samodzielnego korzystania ze zjeżdżalni dzieci do lat 13,
 - 9.5.8. wnoszenia na zjeżdżalnię ciężkich i ostrych przedmiotów,
 - 9.5.9. aktów wandalizmu.

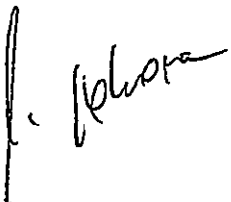


10. SAUNARIUM

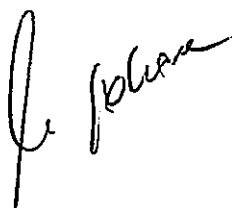
- 10.1. Ze strefy Saunarium mogą korzystać zdrowe, dorosłe osoby. Dzieci i młodzież, tj. osoby, do 15 roku życia mogą przebywać w strefie Saunarium wyłącznie pod opieką osoby pełnoletniej.
- 10.2. Korzystający są zobowiązani do zażycia kąpieli przed wejściem do sauny lub kabin parowych. Każdy korzystający musi posiadać klapki, a także minimum jeden ręcznik.
- 10.3. Strefa Saunarium jest strefą, w której można przebywać bez strojów kąpielowych (strefa „nietekstylina”). Oznacza to, że wchodząc do tej strefy należy liczyć się z możliwością, iż ze strefy tej będą korzystać osoby nagie lub niekompletnie ubrane.
- 10.4. Z kąpieli w saunach oraz łaźniach mogą korzystać jedynie osoby zdrowe. Wstępu do saun oraz łaźni zabrania się w szczególności osobom z:
 - 10.4.1. zakaźnymi chorobami skóry,
 - 10.4.2. infekcjami septycznymi,
 - 10.4.3. ostrą infekcją wirusową (np. grypą) lub bakteryjną,
 - 10.4.4. ostrymi stanami zapalnymi organów wewnętrznych,
 - 10.4.5. gruźlicą,
 - 10.4.6. stanem zapalnym serca,
 - 10.4.7. ostrymi stanami zawałowymi,
 - 10.4.8. objawami dekompresji,
 - 10.4.9. chorobami przejawiającymi się nagłymi atakami, np. epilepsją,
10. w trzech pierwszych miesiącach po przebytym udarze,
11. zapaleniem żył,
12. ciężkimi wegetatywnymi zaburzeniami centralnego układu nerwowego, z poważnymi zaburzeniami układu krążenia,
13. zapalnymi podleczonej choroby skóry oraz egzemami.

UWAGA: kobiety w trakcie menstruacji oraz kobiety w ciąży nie powinny korzystać z saun oraz łaźni, ponieważ stanowi to ryzyko dla ich zdrowia.

5. Wchodząc do strefy Saunarium odwiedzający potwierdza, że jego stan zdrowia pozwala na korzystanie z tej formy rekreacji.
6. Zabrania się używania telefonów komórkowych w całej strefie Saunarium.
7. Zabrania się filmowania i fotografowania w całej strefie Saunarium.
8. Strefa Saunarium jest strefą ciszy. Korzystający zobowiązani są do zachowania się w sposób wyciszony, zabronione są głośne rozmowy, krzyki oraz inne zachowania zakłócające spokój pozostałych korzystających.
9. Zabronione są zachowania mogące wywołać u innych zażenowanie, w szczególności obcowanie płciowe i inne czyny, które mogą zostać potraktowane jako zachowanie nieobyczajne w rozumieniu przepisów Kodeksu wykroczeń.



- 11. ZACHOWANIE W SAUNIE I W POZOSTAŁYCH POMIESZCZENIACH STREFY SAUNARIUM**
- 11.1. Do saun oraz łaźni, należy wchodzić boso.
- 11.2. Z miejsc siedzących w saunie można korzystać jedynie po uprzednim przykryciu ich (np. ręcznikiem kąpielowym). Dotyczy to także podkładki pod stopy.
- 11.3. Obsługą saun oraz łaźni, znajdujących się w nich urządzeń mogą zajmować się jedynie pracownicy MPWiK w Zduńskiej Woli sp. z o.o. Nie wolno stosować żadnych własnych płynów, esencji, olejków czy innych substancji do kąpieli parowej oraz w saunach. Zakazuje się kładzenia jakichkolwiek przedmiotów (np. ręczników, płaszczy i prześcieradeł kąpielowych) w pobliżu pieca, ani na nim.
- 11.4. Zabrania się wnoszenia jakichkolwiek pojemników, w szczególności szklanych, do saun i spożywania w kabinach saun i łaźniach żywności oraz napojów.
- 11.5. Należy bezwzględnie stosować się do zaleceń umieszczonych na tablicach informacyjnych dotyczących bezpiecznego dla zdrowia korzystania z saun oraz łaźni a także do poleceń pracowników Obsługi.
- 11.6. Ze względów bezpieczeństwa nie wolno dotykać elementów instalacji doprowadzającej ciepło.
- 11.7. Wykonywanie masażu z użyciem szczotek, ze względów higienicznych, jest zabronione.
- 12. ZACHOWANIE W POZOSTAŁYCH POMIESZCZENIACH STREFY SAUNARIUM**
- 12.1. Z leżaków i miejsc siedzących można korzystać jedynie po uprzednim przykryciu ich np. ręcznikiem, płaszczem czy prześcieradłem kąpielowym.
- 12.2. Zachowanie osób przebywających we wszystkich pomieszczeniach w strefie Saunarium nie może zakłócać wypoczynku innym Użytkownikom, ani być dla nich uciążliwe. Wszyscy korzystający z pomieszczeń przeznaczonych do wypoczynku zobowiązani są do zachowania ciszy i spokoju.
- 12.3. Przed wejściem do wszystkich basenów i jacuzzi, jak również przed skorzystaniem ze stolków i leżaków, zabrania się stosowania jakiegokolwiek rodzaju kosmetyków do ciała.
- 12.4. Do groty śnieżnej należy obowiązkowo wejść w klapkach.



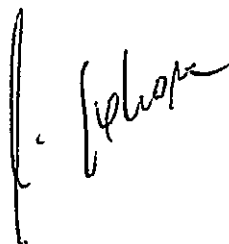
ZAŁĄCZNIK NR 2
ZESTAWIENIE FINANSOWE DO UMOWY POWIERZENIA

tab. 1. Wartość inwestycji

Wartość inwestycji w kwotach netto	
Roboty budowlane	31 985 560,65 zł
Nadzór inwestorski	404 261,05 zł
Przyłączenia EE i TT	95 450,75 zł
Koordinator inwestycji	40 304,21 zł
Prowizje i opłaty	225 184,36 zł
Koszty poniesione w latach 2016-2018	272 580,71 zł
RAZEM	33 023 341,73 zł

tab. 2. Montaż finansowy inwestycji

Montaż finansowy		%
Wartość inwestycji	33 023 341,73 zł	100
Wartość obligacji	26 000 000,00 zł	78,73%
Udział własny	7 023 341,73 zł	21,27%



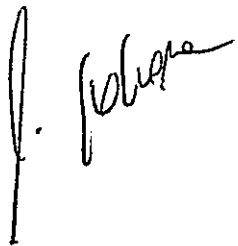
tab. 3. ROZLICZENIE FINANSOWANIA DZIAŁAŃ INWESTYCYJNYCH, NIEZBĘDNYCH DO ŚWIADCZENIA USŁUGI PUBLICZNEJ, STANOWIĄCE PODSTAWĘ NALICZONEJ REKOMPENSATY INWESTYCYJNEJ.

Okres do	Rata kapitałowa	Rata odsetkowa	Suma za okres	Zgodność z WPF
31.12.2020	963 040,00	377 377,96	1 340 417,96	1 340 500
31.12.2021	1 926 080,00	724 557,63	2 650 637,63	2 650 700
31.12.2022	1 926 080,00	689 040,72	2 615 120,72	2 615 200
31.12.2023	1 926 080,00	639 609,06	2 565 689,06	2 565 700
31.12.2024	1 926 080,00	581 723,58	2 507 803,58	2 507 900
31.12.2025	1 926 080,00	520 577,32	2 446 657,32	2 446 700
31.12.2026	1 926 080,00	461 061,44	2 387 141,44	2 387 200
31.12.2027	1 926 080,00	401 545,57	2 327 625,57	2 327 700
31.12.2028	1 926 080,00	343 007,87	2 269 087,87	2 269 100
31.12.2029	1 926 080,00	282 513,83	2 208 593,83	2 208 600
31.12.2030	1 926 080,00	222 997,96	2 149 077,96	2 149 100
31.12.2031	1 926 080,00	163 482,08	2 089 562,08	2 089 600
31.12.2032	1 926 080,00	104 292,15	2 030 372,15	2 030 400
31.12.2033	1 924 000,00	44 450,34	1 968 450,34	1 968 500

Razem 26 000 000,00 zł 5 556 237,50 zł 31 556 237,50 zł 31 556 900,00 zł

tab. 4 PROGNOZOWANA WARTOŚĆ REKOMPENSATY EKSPLOATACYJNEJ

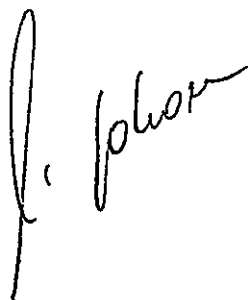
Okres do	Rekompensata Eksploatacyjna
31.12.2020	400 000,00
31.12.2021	400 000,00
31.12.2022	400 000,00
31.12.2023	400 000,00
31.12.2024	400 000,00
31.12.2025	400 000,00
31.12.2026	400 000,00
31.12.2027	400 000,00
31.12.2028	400 000,00
31.12.2029	400 000,00
31.12.2030	400 000,00
31.12.2031	400 000,00
31.12.2032	400 000,00
31.12.2033	400 000,00
Razem	5 600 000,00 zł



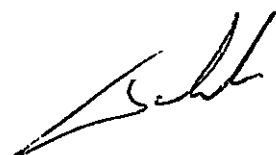
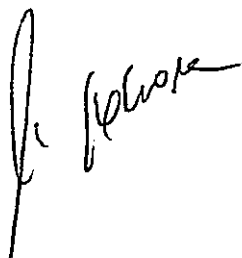

ZAŁĄCZNIK NR 3
KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/ 679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektyw y 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) - zwane w dalszej części „RODO”

Administrator danych osobowych	<p>Administratorem Państwa danych osobowych jest Prezydent Miasta Zduńska Wola z siedzibą w Zduńskiej Woli, przy ul. Stefana Żłotnickiego 12.</p> <p>Z administratorem można się skontaktować w następujący sposób:</p> <ol style="list-style-type: none">(1) listownie: ul. Stefana Żłotnickiego 12, 98-220 Zduńska Wola;(2) przez elektroniczną skrzynkę podawczą: link dostępny na stronie http://194.242.104.85/portal_new/portal?id=51965 ;(3) telefonicznie: 43 825 02 00;(4) poprzez adres e-mail: urząd_miasta@zdunska-wola.pl
Inspektor ochrony danych	<p>Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym możecie się Państwo skontaktować poprzez adres e-mail: iod@zdunska-wola.pl</p>
Cele i podstawa prawna przetwarzania	<p>Państwa dane będą przetwarzane w celu wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO.</p>
Odbiorcy danych osobowych	<p>Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być podmioty upoważnione na podstawie przepisów prawa.</p>
Okres przechowywania danych	<p>Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu przetwarzania w tym również realizacji obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z przepisów prawa.</p>



Prawa osób, których dane dotyczą	Przysługuje Państwu, na zasadach określonych w RODO: (1) prawo dostępu do danych oraz otrzymania ich kopii; (2) prawo do sprostowania danych; (3) prawo do usunięcia danych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej; (4) prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym przepisy odrębne mogą wyłączyć możliwość skorzystania z tego prawa; (5) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Informacja o wymogu podania danych	Podanie danych osobowych jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy.



ZAŁĄCZNIK NR 4 ZASADY KALKULACJI REKOMPENSATY

Miasto przekazuje w danym roku obrachunkowym Spółki kwotę Rekompensaty rocznej, w podziale na Rekompensatę Eksploatacyjną i Rekompensatę Inwestycyjną, która w tymże roku odpowiada wysokości obliczonej zgodnie ze wzorami poniżej.

Wartość rekompensaty eksploatacyjnej ("Rekompensata Eksploatacyjna") ustala się następująco:

Jeżeli w danym roku obrachunkowym wynik działania dla Usług publicznych:

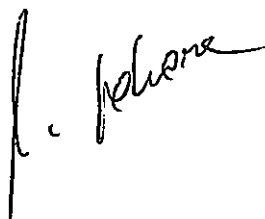
- + Koszty działalności operacyjnej, w tym amortyzacja w wysokości przekraczającej obsługę kapitałową finansowania w formie kredytu lub dłużnych instrumentów finansowych (raty kredytu, wykup obligacji, itp.), wynagrodzenia osobowe wraz z obowiązkowymi narzutami na wynagrodzenia oraz pozostałe koszty operacyjne
- Przychody finansowe
- + Koszty finansowe, z wyłączeniem kosztów obsługi kredytu lub dłużnych instrumentów finansowych (odsetki i prowizje) uwzględnionych w Rekompensacie Inwestycyjnej,
- + Podatek dochodowy w zakresie dotyczącym Usług publicznych
- + Rozsądny Zysk, w wysokości uzgodnionej pomiędzy Miastem i Spółką
- Przychody netto ze sprzedaży na działalności powierzonej oraz dotacje, z zastrzeżeniem, że Rekompensata Eksploatacyjna nie będzie pomniejszana o dotacje i inne przysporzenia ze środków publicznych, jeżeli będą miały one charakter inwestycyjny niezwiązany z pokrywaniem kosztów działalności operacyjnej Spółki
- + Różnica pomiędzy przychodami i kosztami z pozostałej działalności operacyjnej, z zastrzeżeniem, że dotyczyć ona będzie przychodów i kosztów związanych z przepływem środków pieniężnych
- Zysk na działalności określonej w § 5 ust. 1 punkty (b) – (c)
- + Koszty emisji instrumentów dłużnych związanych z inwestycjami służącymi do świadczenia Usług Publicznych w ramach działalności powierzonej (np. odsetki i prowizje)

jest większy od zera, to należna Rekompensata Eksploatacyjna w danym roku obrachunkowym jest równa temu dodatniemu wynikowi. W przeciwnym wypadku Rekompensata Eksploatacyjna w danym roku obrachunkowym jest nienależna.

Wartość rekompensaty inwestycyjnej ("Rekompensata Inwestycyjna") ustala się następująco:

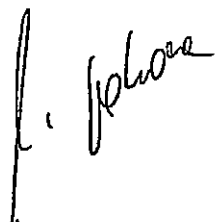
Jeżeli w danym roku obrachunkowym wynik działania dla Usług publicznych:

- + Obsługa kapitałowa finansowania w formie kredytu lub dłużnych instrumentów finansowych, związanego z inwestycjami służącymi do świadczenia Usług Publicznych w ramach działalności powierzonej (raty kredytu, wykup obligacji, itp.). W celu uniknięcia wątpliwości przy ustalaniu wartości Rekompensaty Inwestycyjnej nie są brane pod uwagę koszty związane z obsługą kredytu lub dłużnych instrumentów finansowych związanych z inwestycjami służącymi do świadczenia usług innych niż Usługi publiczne w rozumieniu niniejszej Umowy,
- + Koszty emisji instrumentów dłużnych związanych z inwestycjami służącymi do świadczenia Usług Publicznych w ramach działalności powierzonej (np. odsetki i prowizje) – o ile nie zostały pokryte Rekompensatą Eksploatacyjną,



jest większy od zera, to należna Rekompensata Inwestycyjna w danym roku obrachunkowym jest równa temu dodatniemu wynikowi. W przeciwnym wypadku Rekompensata Inwestycyjna w danym roku obrachunkowym jest nienależna.

Rekompensata będzie wpłacana na rachunek wskazany przez Spółkę. Wzór zawiadomienia o numerze rachunku bankowego stanowi Załącznik nr 5 do niniejszej Umowy.



**ZAŁĄCZNIK NR 5
WZÓR ZAWIADOMIENIA O NUMERZE RACHUNKU**

OD: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Zduńskiej Woli sp. z o.o.

DO: Miasto Zduńska Wola

MIEJSCE I DATA: [***]

Szanowni Państwo,

Zawiadomienie o numerze rachunku

Składamy niniejsze zawiadomienie w związku z Aneks nr 1 z dnia [***] do umowy wykonawczej na świadczenie usług publicznych z dnia 27 sierpnia 2019 roku („Umowa”). Niniejszy dokument stanowi zawiadomienie o numerze rachunku, o którym mowa w Załączniku nr 4 do Umowy.

Niniejszym informujemy, że płatności z tytułu Umowy powinny być dokonywane przez Miasto Zduńska Wola na następujące rachunki bankowe Spółki:

- (a) z tytułu Rekompensaty Eksploatacyjnej (z wyłączeniem płatności z tytułu kosztów emisji instrumentów dłużnych związanych z inwestycjami służącymi do świadczenia Usług Publicznych w ramach działalności powierzonej (np. odsetek i prowizji) – na rachunek bankowy o numerze [***] prowadzony przez [***], oraz
- (b) z tytułu Rekompensaty Eksploatacyjnej w zakresie płatności z tytułu kosztów emisji instrumentów dłużnych związanych z inwestycjami służącymi do świadczenia Usług Publicznych w ramach działalności powierzonej (np. odsetek i prowizji) oraz z tytułu Rekompensaty Inwestycyjnej - na rachunek bankowy o numerze [***] prowadzony przez [***].

Po otrzymaniu niniejszego zawiadomienia będziecie zobowiązani Państwo do dokonywania płatności z tytułu Umowy na rachunki bankowe wskazane powyżej. [***Zmiana niniejszego zawiadomienia wymaga zgody [***nazwa banku prowadzącego rachunek***]

Z poważaniem,

W imieniu Spółki: [***]

